Health o meter®
Professional

Model 1100KL / 1100KG



CLICK THE BOX BELOW OR SKIP TO THE PAGE NOTED

Cautions and Warnings p. 2	Specifications / Definition of Symbols p. 3	Certifications / Connectivity / Disposal p.4
Assembly Instructions p.5	Powering the Scale / Battery Replacement p.9	Set Up Instructions p.10
Everlock® Permanent Unit Lock Instructions p.13	Operating Instructions p.14	Cleaning / Replacement Parts p.21
Calibration p.22	Troubleshooting p.24	Warranty p.25
Español p.26	Francais p.51	

Back to Home Page

CAUTIONS AND WARNINGS

INTENDED USE

This Health o meter® Professional platform scale is intended to be used in a professional medical environment by trained medical staff. This product was designed to weigh patients who are safely positioned and standing on the platform. If a height rod is attached to the scale, the intended use of the height rod is to measure patient height. Do not modify the product or use it for anything other than its intended purpose.

To prevent patient/caregiver injury or damage to your scale, please follow the instructions in this user manual very carefully.

- Do not exceed the weight capacity specified for this scale.
- For accurate weighing, this scale must be placed on a flat, stable surface.
- For accurate weighing, verify before each use the proper operation according to the procedure described in this manual.
- Do not use in the presence of flammable or explosive materials.
- If the scale becomes damaged, it should not be operated until properly serviced.
- Do not wheel or pull the scale down stairs, doing so may damage internal parts.
- Ensure that the AC adapter and scale do not come in contact with liquids, excessive temperature, or excessive humidity.

Patient/caregiver safety

- This scale is designed for static weighing of patients only. No scale should be used for patient transfer.
- To prevent patient injury, the patient must be attended throughout the entire weighing event. Caregivers should ensure that the patient is stable and provide support as needed when getting onto and off of the scale.
- Patient should wear socks or other form of lightweight foot covering during weighing event.

When operating the scale with the AC adapter:

- Operate this scale exclusively with the AC adapter that is provided (ADPT30). Use of an unspecified adapter will void the warranty, and can pose a serious safety hazard.
- Prior to using this scale, inspect the AC adapter cord for cracking / fraying, or for broken / bent plug prongs.
- Prior to using this scale, ensure that the AC adapter is plugged into an outlet with the rated voltage appropriate for operation.
- Ensure that the AC adapter outlet is wired to a circuit breaker or other protected power source.
- Unplug the AC adapter, and carefully store both the adapter and adapter cord before moving the scale.
- Operating this scale at voltages and frequencies other than specified can damage the equipment and will void the warranty.

When operating the scale with batteries:

- If the scale's battery icon indicates that the batteries are low replace the batteries or switch to the AC adapter as soon as possible.
- When replacing / inserting batteries, be sure to use all new batteries.

This equipment has been tested and found to comply with the EMC limits for the Medical Device Standards EN 60601-1-2. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a typical medical installation. The equipment generates, uses and may radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with these instructions, may cause harmful interference to other devices in the vicinity. There is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference with other devices, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to eliminate the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving device.
- Increase the separation between the equipment.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the other device(s) is connected.
- Consult Customer Service or a field service technician for help.

In no event whatsoever shall Pelstar®, LLC be liable for damages or injuries whatsoever arising out of or connected with the assembly, use, or misuse of its products.

Back to Home Page

SPECIFICATIONS

General

This scale uses highly sophisticated microprocessor technology. Each precision scale is designed to provide accurate, reliable and repeatable weight measurements. This scale uses motion-sensing weighing technology to determine the actual weight of a moving patient.

The 1100KL displays weight in pounds (lb) or kilograms (kg). Refer to Page 10 to learn more about configuring the weight measuring unit setting. The 1100KG displays weight in kilograms only.

The scale can be powered using an AC adapter (ADPT30 included), or by 6 D batteries (not included).

Scale Specifications

Capacity and Resolution	1100KL: 1000 lb x 0.2 lb (454 kg x 0.1 kg) 1100KG: 454 kg x 0.1 kg	
Power Requirements	Adapter Model No. UE15WCP1-090050SPA, Part No. UE160714HKKK1-P or Adapter Model No. UES06WNCP-090050SPA, Part No. UE190716HKSH2RM or Adapter Model No. / Part No. RHD10W090050 Health o meter® Professional Model (ADPT30) (included) Input: 100-240VAC, 50/60Hz, 500mA Output: 9.0V ⎓ 0.5A or 6 D batteries (not included)	
Environmental	Operating temperatures: 50°F to 95°F (10°C to 35°C) Storage temperatures: 30°F to 125°F (0°C to 50°C) Maximum Humidity: 85% RH	
Physical Dimensions	**Platform** Length: 15 3/4” (400 mm) Width: 22” (559 mm) Height: 2 1/2” (64 mm)	**Assembled Size** Length: 31 1/4” (794 mm) Width: 31 3/4” (806 mm) Height: 49 1/2” (1257 mm)

Scale information can be found by pressing Help and selecting “Scale Info” in the submenu. This screen provides model number, capacity, calibration weight, the most recent field calibration date, number of field calibrations and software version.

DEFINITION OF SYMBOLS


Attention: Consult Accompanying Documents


Caution


Do not dispose of this device in the domestic waste stream.


Type B Applied Parts


DC Power Supply

The scale surface, along with the height rod, (if provided) are the Type B applied parts.

Back to Home Page

CERTIFICATIONS / CONNECTIVITY / DISPOSAL

Certification

ISO13485:2016 CERTIFIED ISO 9001:2015 CERTIFIED	Pelstar®, LLC has been officially certified as the manufacturer of Health o meter® Professional medical devices. The Pelstar®, LLC quality assurance system covers the development, production, sales and service of medical scales and measuring systems.
MET c US E112697	Complies with: ANSI/AAMI ES60601-1 (2005) + AMD 1 (2012), CAN/CSA-C22.2 No. 60601-1 (2014), IEC 60601-1-6 (2010) + AMD 1 (2013)

All Health o meter® Professional scales are manufactured in FDA-registered factories.

Connectivity Information

To enable reliable transmission of weight, height, and Body Mass Index (BMI) data, this scale is designed to connect to a computer, monitor, or other electronic device via USB or optional Pelstar® wireless technology. This connectivity helps minimize a source of potential medical errors caused by incorrectly copying and then recording patient data. For more information regarding how to connect the scale to other electronic devices, please contact Health o meter® Professional Scales Technical Support, available during normal business hours at 1-800-638-3722.

Note: If this product was purchased as a “BT” model, refer to the Wireless Communication Set Up Instructions included with the packaging.

Scale Disposal



This Health o meter® Professional scale must be disposed of properly as electronic waste. Follow the national, regional or local regulations which apply to you for disposal of electronic waste or batteries. Do not dispose of this device in the domestic waste stream.

Back to Home Page

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Before Assembly

Carefully inspect the carton for shipping damage before unpacking. If damage is found, contact your shipper or a Health o meter® Professional representative immediately at 1-800-815-6615. Claims must be filed with the shipper as soon as possible after receipt of the package. The following information details what you will find inside the main carton as you unpack the parts for assembly.

To prevent scratching any components, carefully remove each assembly from the carton and unwrap the packing materials. Set the carton aside for storage. To avoid damaging the scale parts when unpacking, do not use a box cutter, knife, scissors, or any sharp object to open the protective inner packaging.

Parts List

(2) Side handrails
(1) Center handrail
(1) Scale platform/base
(1) Phillips head screwdriver
(1) Brown box containing:

- (1) Box containing the AC adapter
- (1) Display Head
- (1) User Information
- (1) White box containing:
  - (4) Feet
  - (1) AC adapter holder
  - (1) 5mm Allen wrench
  - (1) 8mm Allen wrench
  - (1) Plastic bracket cover
  - Hardware for assembly:

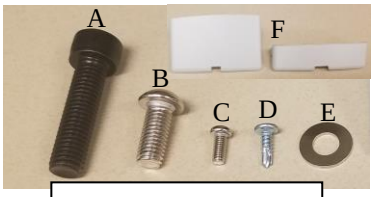
A - M10 1.5 x 40mm bolts, Qty.4
B - M8 1.25 x 20mm bolts, Qty. 4
C - M4 0.7 x 10mm screws, Qty.6 for assembly, 1 spare
D - #8 ½" sheet metal screws, Qty. 2
E - M8 washers, Qty. 4
F – Display support covers, Qty. 2



Brown Box Contents



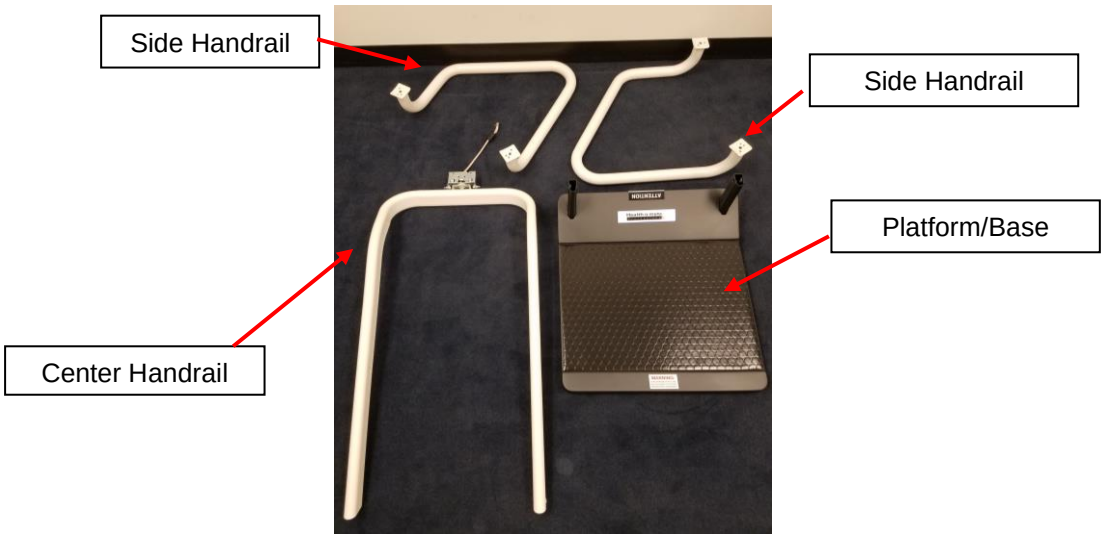
White Box Contents



Hardware Detail

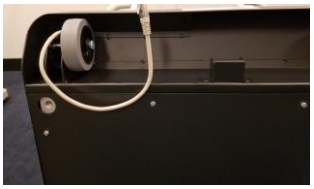
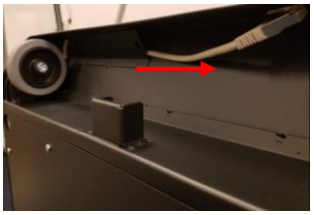
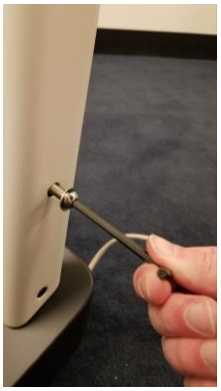
Tools Required

Phillips head screwdriver (included), Allen wrenches (included)



ASSEMBLY INSTRUCTIONS (CONT.)

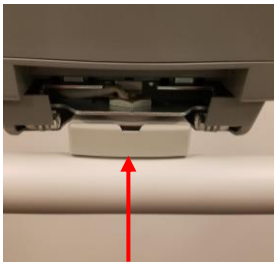
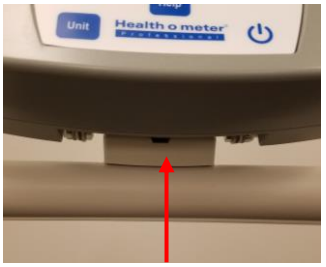
Health o meter® Professional Scales recommends that assembly be performed by two people.
Warning: Do not drop scale, as this can permanently damage the load cells.
Caution: Do not insert the batteries into the display head until it is mounted onto the scale.
Note: This scale has been factory calibrated, and does not require calibration prior to use.
Note: Actual product color may vary from the images shown.

1. Remove the scale platform/base from the carton and place on a flat, level, and dry surface with the Health o meter Professional logo facing you. Locate the center handrail and the load cell cable protruding from the bottom of the right side. Feed the load cell cable into the handrail support on the right side of the scale platform. Feed the cable through the support and out through the hole behind the wheel on the underside of the platform. Ensure that the cable is fed through the hole towards the top of the wheel, not through the channel next to wheel.	  
2. Grasp the load cell cable protruding from the bottom of the platform and feed it through the protective metal shield.	
3. Plug the load cell cable into the load cell port located on the bottom of the platform.	
4. Position the center handrail onto the left and right handrail supports on the scale platform. Be sure not to pinch the cable. Place the four M8 washers (Part E) onto the four M8 1.25 x 20mm bolts (Part B) and insert into the mounting holes on the handrails and into the handrail support. Lightly tighten using the included 5mm Allen wrench. Do not over-tighten.	 

ASSEMBLY INSTRUCTIONS (CONT.)

5. Align the left and right side handrails with the mounting holes in the center handrail. Insert the four M10 1.5 x 40mm bolts (Part A) through the side handrails into the mounting holes in the center handrail. Lightly tighten using the 8mm Allen wrench.	 
6. Facing the scale, pull the side handrails toward you to tip the scale and gently place it face down on the floor. Thread the four feet into the underside of the platform. Each foot should be completely hand tightened then back the feet out 1-½ full turns. This allows for proper load cell operation.	  Ensure that the spacer spring is on the bolt of the foot before inserting into the platform. 
7. Carefully tilt the scale back to an upright position on the floor. **Warning: Do not drop scale, as this can permanently damage the load cells.** Adjust the feet to level the scale. Be certain that the feet are not completely tightened into the platform. Pull the excess cable through the top of the center handrail.	
8. Obtain the display head and align the tab slots on the back of the display head with the tabs on the silver display support. Slide the slots on the display head onto the tabs in the bracket.	 Slots on back of display head  Slide slots onto tabs in bracket

ASSEMBLY INSTRUCTIONS (CONT.)

9. Align the four holes on the back of the display head with the four mounting holes on the silver display support. Using the four included M4 0.7 x 10mm screws (Part B), fasten the display head onto the display support using a Phillips head screwdriver to tighten the screws.	
10. Obtain the plastic bracket cover. Clip the load cell cable into the divot in the middle of the cover and align the cover over the silver display support. Obtain the two remaining M4 0.7 x 10mm screws (Part C). Using a Phillips screwdriver, attach the bracket cover over the silver display bracket.	
11. Plug the load cell cable into the load cell port on the rear of the display head.	
12. Attach the two display support covers (Part F) on the front and back of the scale as shown. Scale assembly is complete. See Powering the Scale on page 9 for battery/AC adapter instructions. If powering the scale via AC adapter, see the next step for attaching the adapter holder.	 
13. **Optional Step – For powering the scale via AC power adapter.** Attach the adapter holder to the handrail using the two included sheet metal screws (Part D). Use a Phillips head screwdriver to tighten the screws.	

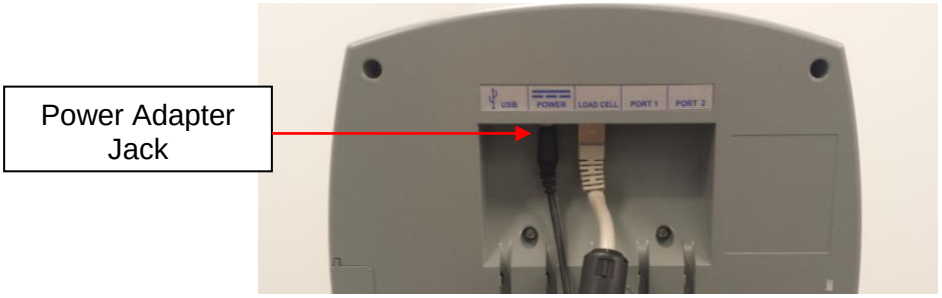
Back to Home Page

POWERING THE SCALE

Powering the Scale

Plug the AC adapter into the power adapter jack (the jack is located on the rear of the display head), then plug the scale's AC adapter into the power source.

Warning: To avoid a safety hazard, do not use an unspecified AC adapter. Only use the Health o meter® Professional AC adapter model ADPT30 designed for this scale.



For battery operation, see Battery Installation below.

Battery Installation

1. If connected, unplug the AC adapter from the power source. Use a Phillips head screwdriver to remove the battery cover on the side of the display head by unscrewing the battery cover screw.	
2. Remove the battery pack from the display head. Replace or install fresh batteries, making sure to install them in the proper direction. Health o meter® Professional recommends using an alkaline battery rated for 130°F (54°C) operation. Do not use Zinc-Carbon batteries.	 
3. Re-insert the battery pack into the display head, ensuring the end with the silver contacts is inserted facing the inside of the display. Re-attach the battery cover to the display head by replacing the battery cover screw.	

Warning: If the scale will not be used for some time, remove the batteries to avoid a safety hazard. Disposal of batteries must be performed in accordance with the prevailing national, regional or local regulations that apply to you.

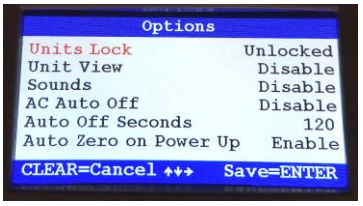
SET-UP INSTRUCTIONS

The scale must be powered on before performing any of the following operations. Press ⏻ to turn on the scale.

Unit of Measure Configuration / Unit Lock

(This feature is not available on KG models)
The weight measuring unit (pounds/LB or kilograms/KG) can be changed by pressing Unit. Follow this procedure to lock the weight measuring unit into LB or KG only.





1. Press Help to access the Help menu options.
2. While in the Help menu, press ⬇ to select “Set Options”. Press ➡ to advance to the next menu.
3. “Units Lock” is the first setting listed in the “Set Options” sub-menu. With “Units Lock” highlighted in red, press ➡ to change the “Units Lock” option. Choose “Unlocked”, “LBS Locked”, or “KG Locked”.

   Note: You must press Enter to save your selection.

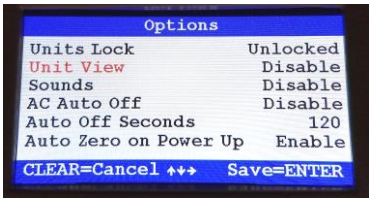
Note: To permanently lock the weight measuring unit, see the Everlock® section on page 13.

Enabling Unit View with Unit of Measure Locked

(This feature is not available on KG models or models with a date code with the last two digits lower than 18)
If the scale is locked per the instructions above, users can still view the alternate weight measuring unit by enabling the “Unit View” option. Enabling the “Unit View” option allows the user to press the **Unit** button to briefly display the weight in the alternate weight measuring unit. After releasing the **Unit** button the display will return to the locked weight measuring unit. The “Unit View” default setting is “Disable”. Follow this procedure to enable “Unit View” when the weight measuring unit is locked.

Note: If Everlock® is engaged this feature is not available and the setting will show as “Everlocked".





1. Press Help to access the Help menu options.
2. While in the Help menu, press ⬇ to select “Set Options”. Press ➡ to advance to the next menu.
3. While in the “Set Options” sub-menu, press ⬇ to scroll through the options until “Unit View” is highlighted in red.
4. Press ➡ to change the “Unit View” option. Choose “Enable” to allow the user to view the weight in the alternate weight measuring unit. Choose “Disable” to completely disable the **Unit** button when weight measuring unit is locked.

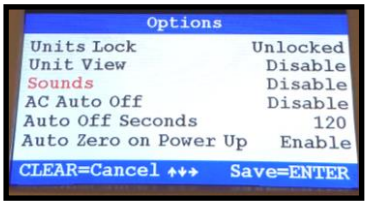
   Note: You must press Enter to save your selection.

SET-UP INSTRUCTIONS (CONT)

Setting Sound Options

The display can be set to stay silent or beep while operating the scale. Follow this procedure to set the preferred option.





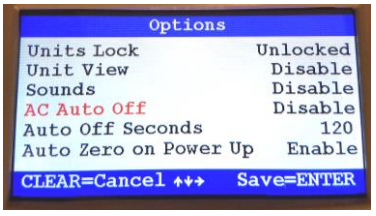
1. Press **Help** to access the Help menu options.
2. While in the Help menu, press ⬇ to select “Set Options”. Press ➡ to advance to the next menu.
3. While in the “Set Options” sub-menu, press ⬇ to scroll through the options until “Sounds” is highlighted in red.
4. Press ➡ to change the “Sounds” option. Choose “Disable” for the display to stay silent while operating the scale. Choose “Enable” for the display to beep while operating the scale.

   Note: You must press **Enter** to save your selection.

Activating/Deactivating AC Auto Off

When powering the scale via the AC adapter, the display can be set to power off after a period of inactivity. Follow this procedure to set the preferred option. **Note:** When powering the scale via batteries, the scale will automatically power off after a period of inactivity. See the next section to set the preferred time of inactivity before power off.





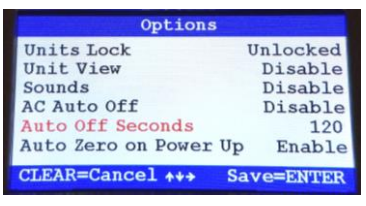
1. Press **Help** to access the Help menu options.
2. While in the Help menu, press ⬇ to select “Set Options”. Press ➡ to advance to the next menu.
3. While in the “Set Options” sub-menu, press ⬇ to scroll through the options until “AC Auto Off” is highlighted in red.
4. Press ➡ to change the “AC Auto Off” option. Choose “Enable” for the display to turn off after a period of inactivity. Choose “Disable” for the display to always remain on.

   Note: You must press **Enter** to save your selection.

Setting Auto Off Timer

When powering the scale via batteries or if Auto Off is Enabled for the AC adapter, the period of inactivity before the scale powers off can be set to a specific amount of time. Follow this procedure to set the amount of seconds of inactivity before power off.





1. Press **Help** to access the Help menu options.
2. While in the Help menu, press ⬇ to select “Set Options”. Press ➡ to advance to the next menu.
3. While in the “Set Options” sub-menu, press ⬇ to scroll through the options until Auto Off Seconds” is highlighted in red.
4. Press ➡ to change the “Auto Off Seconds” option. Choose from 60, 90, 120, 150 or 180 seconds.

   Note: You must press **Enter** to save your selection.

SET-UP INSTRUCTIONS (CONT)

Setting Auto Zero Option

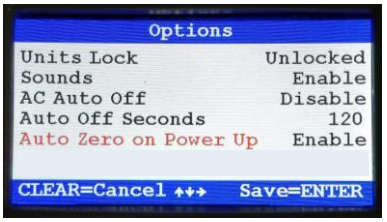
When a scale is set to zero, it creates a reference point for weights that are placed on it. There are two approaches to how this can take place. This option allows the user to select whether the scale will re-set itself to ZERO each time it is powered up or whether it will use the zero reading from the last time it was zeroed.

- "Enable" means the scale will zero itself when it is powered on and this may take a few seconds. After each use, the scale will clear the weight of the patient and set itself back to the initial ZERO level it found on start-up. Health o meter® Professional recommends keeping this setting as Enable. **Note:** Hitting a key to wake the scale from sleep mode will not prompt the scale to zero.
- "Disable" means the scale does not attempt to find a zero when powered on, rather it will use the last zero setting it had from its most recent use. There will be no delay in using the scale if the Auto Zero is disabled. Health o meter® Professional recommends that if the Disable option is selected, users should manually zero the scale before each weight measurement by pressing Zero (Clear). Users will see dashes appear on the screen as the scale is finding zero.

1. Press Help to access the Help menu options.
2. While in the Help menu, press ⬇ to select "Set Options". Press ➡ to advance to the next menu.
3. While in the "Set Options" sub-menu, press ⬇ to scroll through the options until Auto Zero on Power Up" is highlighted in red.
4. Press ➡ to change the "Auto Zero on Power Up" option. Choose from Enable or Disable.

Note: You must press Enter to save your selection.

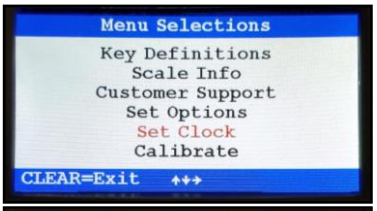


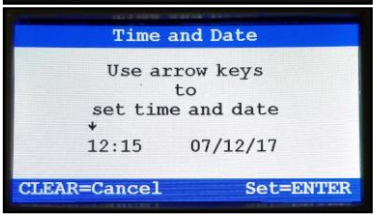


Setting Date and Time

1. Press Help to access the Help menu options.
2. While in the Help menu, press ⬇ to select "Set Clock". Press ➡ to advance to the next menu.
3. Use ➡ and ⬆ to set the time and date.

Note: You must press Enter to save the information.





Back to Home Page

EVERLOCK® INSTRUCTIONS

Everlock®

(This feature is not available on KG models or models with a date code with the last two digits lower than 18)

The Everlock® feature allows the scale to be permanently locked in KG (metric) or LB (imperial) units. When activating this feature, the **Unit** button will become disabled. This lock is permanent and can only be reversed at the factory.

This procedure engages Everlock® and will permanently lock the scale into LB or KG.

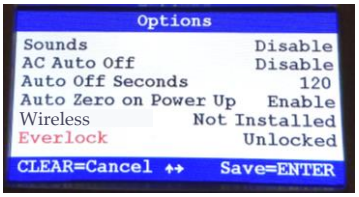
Note: This feature is standard on models with a date code with the last two digits of 18 or higher.

Warning: This lock is permanent and can only be reversed at the factory. If you need to change the units on your scale after Everlock® has been engaged, contact Health o meter® Professional Scales Customer Service at 1-800-815-6615.

1. Press Help to access the Help menu options.
2. While in the Help menu, press ↓ to select “Set Options”. Press → to advance to the next menu.
3. While in the “Set Options” sub-menu, press ↓ to scroll through the options until “Everlock” is highlighted in red.
4. Press → to begin the Everlock® procedure.

To exit the procedure without engaging Everlock® press Zero/ (Clear)



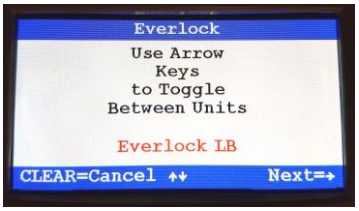


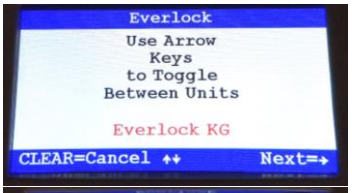
5. The screen will prompt you to enter the password. Use the arrows keys to enter the password as follows:

← ↑ ↓ →



6. Use the up and down arrow keys to select “Everlock LB” or “Everlock KG”, press → to advance to the next step.



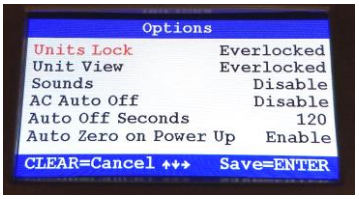


7. The screen will display a warning. To proceed with locking the weight measuring unit, use the arrow keys to enter the password as follows:

↑ ↓ ↑ ↓



8. The weight measuring unit is now locked. The Options screen will now show “Units Lock” and “Unit View” as “Everlocked” and those settings cannot be changed by any user.



Back to Home Page

OPERATING INSTRUCTIONS

Key definitions can also be found by pressing Help and selecting "Key Definitions" in the submenu.



Keypad

Function	Description
⏻	Powers scale on and off.
Zero/ (Clear)	Zeroes the scale prior to a weighing. Also used as a screen navigation key to exit a display menu.
Hold/ Release	Holds the weight value on the display until the button is pressed again to clear the value.
BMI	Prompts entry of height data to calculate patient's Body Mass Index (BMI).
Recall	Recalls the previous weight.
Tare	TARE-Deducts the weight of an object on the platform. PRETARE-When held for 3 seconds, prompts entry of a weight value to be deducted from the weight on the platform. Also releases tare weight (returns display to zero).
Unit	Toggles between pounds and kilograms. If weight measuring unit is locked and Unit View setting is enabled, press and hold Unit button to briefly display the alternate weight measuring unit. Note: The Unit button is disabled on KG models or on KL models with Everlock® engaged or with the "Unit View" setting disabled.
Reweigh	Allows repeated weighing of the patient without stepping off the scale.
Enter	Used to accept height value in BMI mode, and tare value in PRETARE mode. Also used to save selections in Set Options menu.
⬇ ⬆ ➡ ⬅	Display navigation keys.



OPERATING INSTRUCTIONS (CONT)

Weighing a Patient

1. Make sure there is nothing on the weighing platform and the display shows “0.0”.



2. Ask the patient to step on the scale. The scale will begin to display the patient’s weight and the word “PROCESSING”. Depending on the movement of the patient on the scale, it may take several seconds for the scale to lock onto the weight. The display will show the patient’s weight and the word “LOCKED” when measuring is completed. Press **BMI** for height mode.



Note: The scale will not lock on a weight less than 5 lb / 2.27 kg.



3. The weight may be held on the display by pressing **Hold/ Release**. The scale will continue to display the patient’s weight after they step off the scale and will remain on the display until released or the scale is powered off. To release, press **Hold/ Release**.



4. To reweigh the patient without having them step off of the scale, press **Reweigh**.

5. To see the patient’s weight in another unit of measurement, press and hold down **Unit**. If the scale is in LB mode, it will convert the weight to KG. If the scale is in KG mode, it will convert the weight to LB. **Note:** This function is not available on KG models or on KL models with Everlock® engaged or with the “Unit View” setting disabled.

Weight Recall

1. To recall the last weight measured, press **Recall**.



2. To clear the display of the recalled weight, press **Zero (Clear)**.



Note: Recall will display the data for approximately 10 seconds or until **Zero/ (Clear)** is pressed. If BMI and height measurement were taken the recall screen will display that data as well.



OPERATING INSTRUCTIONS (CONT)

BMI Function With Manual Height Measurement (for digital height measurement see the next page)

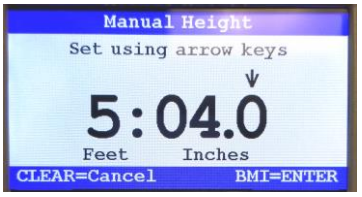
1. Make sure there is nothing on the weighing platform and the display shows “0.0”.



2. Ask the patient to step on the scale. The scale will begin to display the patient’s weight and will lock on the patient’s weight when completed. Depending on the movement of the patient on the scale, it may take several seconds for the scale to lock onto the weight.



3. After obtaining the patient’s weight, and with the patient remaining on the scale, press **BMI** .



4. The scale will prompt entry of the patient’s height. Use the arrow keys to enter the patient’s height. **Note:** When weighing in pounds, the height is displayed in inches. When weighing in kilograms, the height is displayed in centimeters.
5. Once height is keyed in, press **Enter** .



6. The display will show the patient’s BMI.

   The BMI summary screen will display for approximately 10 seconds or until **Zero (Clear)** is pressed to return to normal weighing mode. After exiting from the BMI summary screen, if the patient is still on the scale the screen will display the weight measurement again.

OPERATING INSTRUCTIONS (CONT)

BMI Function With Digital Height Measurement

Note: Digital height measurement is available with the optional digital height rod purchased separately. The measuring range for digital height data is 3 ft 11.2 in – 6 ft 7.5 in / 120 cm – 202 cm.

1. Make sure there is nothing on the weighing platform and the display shows “0.0”.



2. Ask the patient to step on the scale. The scale will begin to display the patient’s weight and will lock on the patient’s weight when completed. Depending on the movement of the patient on the scale, it may take several seconds for the scale to lock onto the weight.

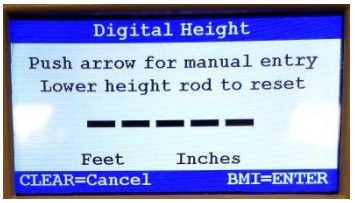


3. After obtaining the patient’s weight, and with the patient remaining on the scale, press **BMI** .

4. A. If the height rod is set at its home position the display will read 3 ft 11.2 inches (when weighing in pounds) or 120 cm (when weighing in kilograms). Move to step 5.



   B. If the height rod is not set at its home position, the display will instruct the user to reset the height rod to its home position or prompt the user to press an arrow key to enter height manually. Push the height rod down to its home position. When at home position the display will read 3 ft 11.2 inches (when weighing in pounds) or 120 cm (when weighing in kilograms). Move to step 5. **Note:** Resetting the height rod to the home position is only needed once after a power up. There is no need to reset for each height measurement if the scale has remained on.



5. With the headpiece folded down, slide the headpiece up to the estimated height of the patient. Then raise the headpiece into its horizontal position. Ensure that the patient’s posture is upright, and that the patient’s head is straight and level. Slide the headpiece down until it rests on the patient’s head. The display will read the patient’s height.



6. Once the height is determined, press **Enter** .

7. The display will show the patient’s BMI.



   The BMI summary screen will display for approximately 10 seconds or until **Zero (Clear)** is pressed to return to normal weighing mode. After exiting from the BMI summary screen if the patient is still on the scale the screen will display the weight measurement again.

OPERATING INSTRUCTIONS (CONT)

Tare Function

When using this scale, the weight of an object, such as a portable oxygen tank, can be subtracted from the total weight in order to determine the weight of the patient alone. The Tare Function automatically performs this subtraction. The scale allows a tared weight to be entered manually by using the keypad, or automatically, as outlined in this section.

Weighing a Patient and Taring an Unknown Weight



1. Wait until “0.0” appears on the display.

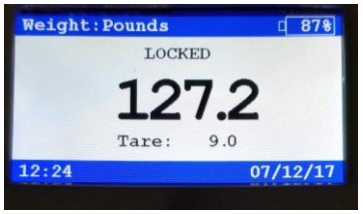


2. Place the object to be tared on the scale. The display will show the object’s weight. The minimum weight that can be tared is 5 lb / 2.27 kg. **Note:** The scale must lock onto a weight before it can be tared.



3. With the object remaining on the scale, press **Tare**. The scale will zero, and the word “TARE” will appear at the bottom center of the display along with the tared weight. Remove the object from the scale.

4. Place the patient and the object back on the scale. The scale will automatically deduct the tared weight of the object from the gross weight of the patient and object together. The display will show the patient’s weight.



5. With no weight on the scale, the display will show the tare value as a negative amount. The tare value will remain on the display until changed, cleared, or until the scale is powered off. **Note:** When in Tare mode the screen will not show a prompt to enter height mode.

6. The weight may be held on the display by pressing **Hold/ Release**. The scale will continue to display the patient’s weight after they step off the scale and will remain on the display until released or the scale is powered off. To release, press **Hold/ Release**.



7. To reweigh the patient without removing them from the scale, press **Reweigh**.

8. To see the patient’s weight in another unit of measurement, press and hold down **Unit**. If the scale is in LB mode, it will convert the weight to KG. If the scale is in KG mode, it will convert the weight to LB. **Note:** This function is not available on KG models or on KL models with Everlock® engaged or with the “Unit View” setting disabled.

9. To remove the Tare, press **Tare**. The word “TARE” will disappear from the bottom of the display, and the tare value will be cleared from the display. The scale will resume normal operation.

OPERATING INSTRUCTIONS (CONT)

Weighing a Patient and Taring a Known Weight / Pre-Tare

Pre-Tare can be performed within the following weight limits: 0.2 lb - 500 lb / 0.1 kg – 226 kg)

1. Wait until “0.0” appears on the display.



2. Press and hold **Tare** for approximately 3 seconds. The display will change and prompt entry of the weight value to be tared. Use the arrow keys to enter the weight to be tared. Press **Enter** to save the tare value.



3. The scale will zero and the tare value will show as a negative weight on the display. The word “TARE” will also appear at the bottom center of the display along with the tare value.



4. Place the patient on the scale. The scale will automatically deduct the tare value from the weight of the patient. The display will show the patient’s weight. **Note:** When in Tare mode the screen will not show a prompt to enter height mode.



5. The weight may be held on the display by pressing **Hold/ Release**. The scale will continue to display the patient’s weight after they step off the scale and will remain on the display until released or the scale is powered off. To release, press **Hold/ Release**.

6. To reweigh the patient without removing them from the scale, press **Reweigh**.

7. To see the patient’s weight in another unit of measurement, press and hold down **Unit**. If the scale is in LB mode, it will convert the weight to KG. If the scale is in KG mode, it will convert the weight to LB. **Note:** This function is not available on KG models or on KL models with Everlock® engaged or with the “Unit View” setting disabled.

8. To remove the Tare, press **Tare**. The word “TARE” will disappear from the bottom of the display, and the tare value will be cleared from the display. The scale will resume normal operation.

OPERATING INSTRUCTIONS (CONT)

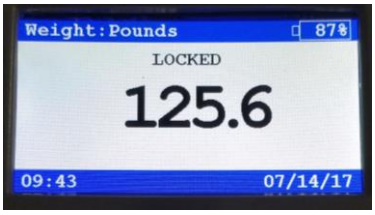
Parent/Child Function

The Parent/Child function on Health o meter® Professional scales provides the convenience of weighing a small child or infant while being held by a parent. Follow these simple steps to subtract the parent's weight from the total so only the child's weight is displayed.

1. Wait until "0.0" appears on the display.



2. Ask the parent to step onto the scale without the child. The display will show a value for the parent's weight.



3. With the parent remaining on the scale press Tare. The scale will zero, and the word "TARE" will appear at the bottom center of the display along with the parent's tared weight.



4. Carefully place the child into the parent's arms. The scale will automatically deduct the weight of the parent and only display the child's weight. **Note:** When in Tare mode the screen will not show a prompt to enter height mode.



Note: For an alternate method, after taring the parent's weight in step 3, have the parent step off of the scale. With no weight on the scale, the display will show the tare value as a negative amount. Have the parent to step back onto the scale while holding the child. The scale will automatically deduct the weight of the parent and only display the child's weight.



5. The tared value will remain on the display until changed, cleared, or until the scale is powered off. To remove the Tare, press Tare The word "TARE" will disappear from the bottom of the display, and the tare value will be cleared from the display. The scale will resume normal operation.



Back to Home Page

CLEANING AND REPLACEMENT PARTS

Maintenance

The following pages provide instructions for maintenance, cleaning, calibration, and troubleshooting for your scale. Maintenance operations other than those described in this manual should be performed by qualified service personnel.

Caution: Before first use, or after long periods of non-use, check the scale for proper operation and function. If the scale does not operate correctly, contact Customer Service at 800-815-6615.

1. Check the overall appearance of the scale for obvious damage, wear, and tear.
2. Inspect the AC adapter cord for cracking, fraying, and for broken/bent prongs.

Cleaning and Disinfecting

Proper care and cleaning is essential to ensure a long life of accurate and effective weighing.

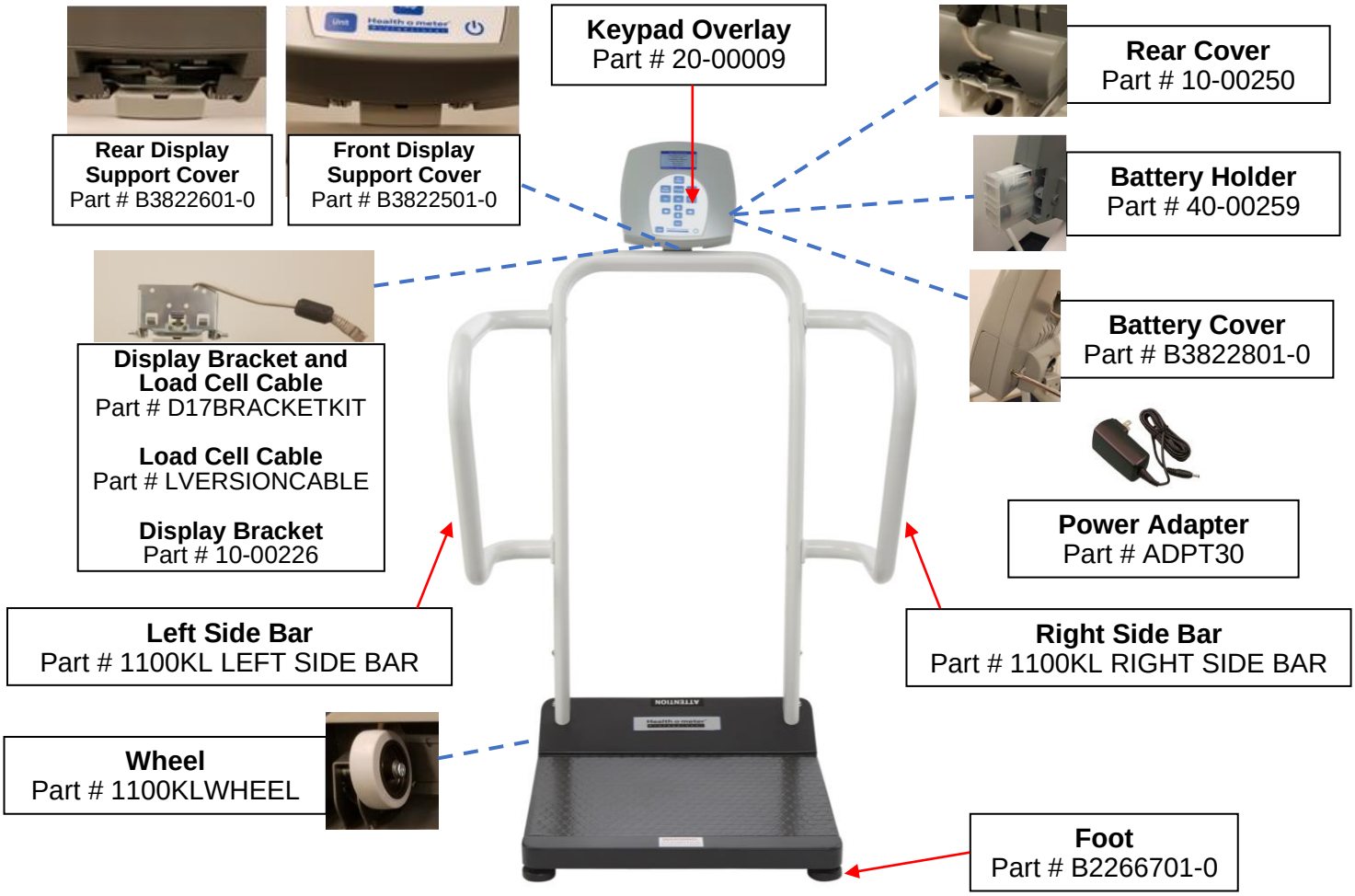
Caution: Disconnect the scale from the AC adapter power source prior to cleaning the unit.

1. Health o meter® Professional recommends using one of the following solutions on a soft cloth or disposable wipe:
   - mild soap and water solution
   - 70% isopropyl alcohol
   - solution with 1-5% hydrogen peroxide concentration

   After cleaning/disinfecting, wipe with a cloth dampened with water and then with a clean dry cloth. To avoid residue build-up or damp surfaces, ensure the screen and scale parts are completely dry after cleaning.
2. Never use rough or abrasive materials to clean the scale, as these will damage the scale's finish.
3. Do not submerge the scale in water or any other liquid.
4. Do not pour or spray fluids directly on the scale.

Replacement Parts

Parts may be available if a piece of the scale needs to be replaced. Contact Health o meter Professional Scales Customer Service at 1-800-815-6615 to inquire about the availability of these replacement parts.



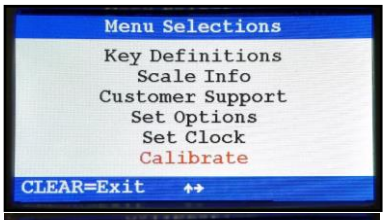
Back to Home Page

CALIBRATION

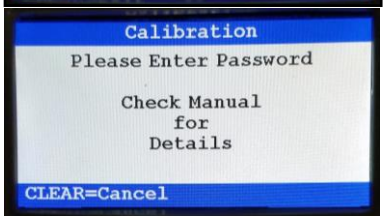
This scale has been factory calibrated, and does not require calibration prior to use. There are no requirements for calibration in the field; users should adhere to their institution's calibration policies.

Calibration of your scale can be performed using calibrated kilogram (kg) or pound (lb) weight standards. Minimum calibration is 200 lb / 100 kg. Maximum calibration weight is 1000 lb / 454 kg. The required calibration standard will be the Unit of Measure (UOM) for which the scale is configured. **KG models can only be calibrated in kilograms**. If Everlock® is engaged the scale can only be calibrated in the locked unit of measure.
Note: Only weights certified and traceable to national standards should be used for calibration.
Warning: Always ensure that the scale is returned to the correct UOM after scale calibration.

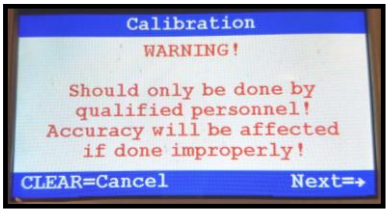
1. Press Help to access the Help menu options.
2. While in the Help menu, press ⬇ to select "Calibrate". Press ➡ to advance to the next step.



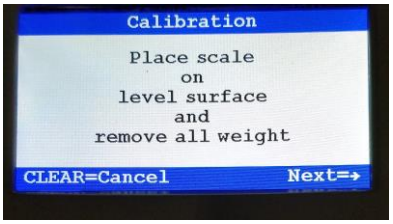
3. The display will prompt for entry of the password. Press the following keys in this sequence to proceed with the calibration procedure. ⬇ ⬆ ➡ ⬅



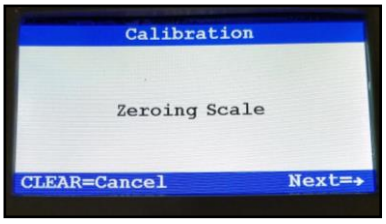
4. The display will show a warning. If prepared and qualified to perform the calibration procedure, press ➡ to advance to the next step.



5. Follow the screen prompt and ensure the scale is on a level surface with no weight on the platform. Press ➡ to advance to the next step.



6. The display will show "Zeroing Scale" as it calculates the zero value. Do not touch the scale during the zeroing process.

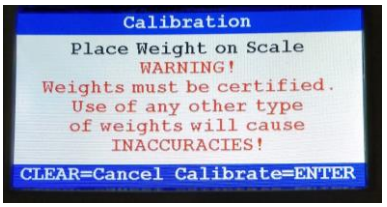


CALIBRATION (CONT)

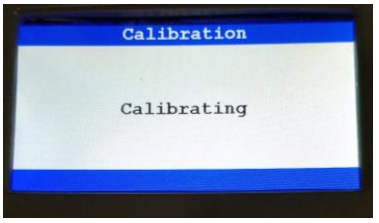
7. When the zeroing process is complete the display will prompt for entry of the calibration weight. Minimum calibration is 200 lb / 100 kg. Maximum calibration weight is 1000 lb / 454 kg. Calibration weight can be adjusted in 10 lb or 10 kg increments. Press **Enter** when the calibration weight is set.



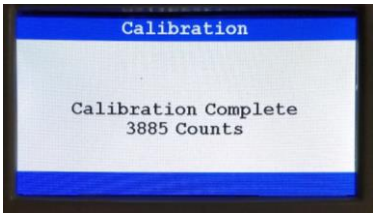
8. The display will prompt for the calibration weights to be placed on the platform. Press **Enter** after calibration weights are placed on the platform.



9. The display will show “Calibrating” during the calibration process.



10. If calibration is successful, the display will show “Calibration Complete” with a 4 digit calibration count.



11. If calibration is unsuccessful, the display will show an error message that the entered calibration weight and the certified weights do not match. The display will then revert back to the set calibration weight screen for entry of calibration weight.



TROUBLESHOOTING

Troubleshooting

Before contacting service personnel, refer to the following instructions to check and to correct any failures. For further assistance, contact Health o meter® Professional Scales Technical Support at 1-800-638-3722.

Symptom	Possible Cause	Corrective Action
Scale does not power on	1. Dead battery 2. Faulty electrical outlet 3. Bad power supply	1. Replace batteries 2. Use a different outlet 3. Replace AC adapter
Questionable weight or the scale does not zero	1. External object interfering with the scale 2. The display did not show “0.0” before weighing 3. Scale is not placed on a level floor or feet are not properly balanced 4. Scale is out of calibration	1. Remove interfering object from the scale 2. Ask the patient to get off the scale, press Zero (Clear) to zero the scale and begin weighing process again 3. Place the scale on a level floor. Balance the feet by completely hand tightening each foot then back the foot out 1-½ full turns. 4. Check weight with known weight value
Weighing is performed but the weighing process takes too long and the weight does not lock on the display	The patient is not standing still	Ask the patient to stand still
The battery icon on the display indicates that the batteries are low	The batteries are depleted	Replace batteries according to instructions on page 9
Scale is displaying “Load Cell Cable Not Detected”	The load cell cable is not completely plugged into the ports	Inspect the load cell cable to ensure it is completely plugged into the ports on the back of the display head and the back of the platform. See pages 7 and 9. If cable was plugged in, unplug and plug in again until it clicks into place.
In the Help menu, display is not advancing to the next screen for the menu selection and saying “invalid key”	Correct key is not being pressed	To make a selection in the Help Menu and advance the screen, press ➡

Back to Home Page

WARRANTY

Limited Warranty

What does the Warranty Cover?

This Health o meter® Professional scale is warranted from date of purchase against defects of materials or in workmanship for a period of two (2) years. If product fails to function properly, return the product, freight prepaid and properly packed to Pelstar®, LLC (see "To Get Warranty Service", below, for instructions). If the manufacturer determines that a defect of material or in workmanship exists, the customer's sole remedy will be replacement of the scale at no charge. Replacement will be made with a new or remanufactured product or component. If the product is no longer available, replacement may be made with a similar product of equal or greater value. All replaced parts are covered only for the original warranty period.

Who is Covered?

The original purchaser of the product must have proof of purchase to receive warranty service. Please save your invoice or receipt. Pelstar® dealers or retail stores selling Pelstar® products do not have the right to alter, or modify or any way change the terms and conditions of this warranty.

What is Excluded?

Your warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, abuse including tampering, damage in transit, or unauthorized repair or alternations. Further, the warranty does not cover natural disasters, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from country to country, state to state, province to province or jurisdiction to jurisdiction.

To get Warranty Service make sure you keep your sales receipt or document showing proof of purchase. Call (+1) 800-638-3722 or (+1) 708-377-0600 to receive a return authorization (RA) number, which must be included on the return label. Attach your proof of purchase to your defective product along with your name, address, daytime telephone number and description of the problem. Carefully package the product and send with shipping and insurance prepaid to:
Pelstar, LLC
Attention R/A#_____
Return Department
9500 West 55th Street
McCook, IL 60525

Extended Warranty Available*
This product is eligible for Health o meter® Professional ScaleSurance Extended Warranty Program. ScaleSurance extends the warranty period for an additional two years. This extension to the standard Limited Warranty can be purchased with new products or for a facility's existing product before its current warranty has expired. To learn more, visit www.homscales.com/scalesurance/ or contact your medical supply distributor.
*Not available in all countries.

PELSTAR®, LLC
9500 West 55th St. McCook, IL 60525-7110 USA
1-800-638-3722 or 1-708-377-0600
PLEASE REGISTER YOUR SCALE FOR WARRANTY COVERAGE AT:
www.homscales.com

Health o meter® is a registered trademark of Sunbeam Products, Inc. used under license. Health o meter® Professional products are manufactured, designed, and owned by Pelstar®, LLC. We reserve the right to improve, enhance, or modify Health o meter® Professional product features or specifications without notice.

© Pelstar®, LLC 2025

Haga clic en el enlace o salte a la página indicada

Precauciones y Advertencias p. 27	Especificaciones / Definición de Los Símbolos p. 28	Certificaciones / Conectividad / Eliminación p.29
Instrucciones de Ensamblado p.30	Encendido de la Báscula/Cambio de Batería p.34	Instrucciones de Instalación p.35
Instrucciones de Bloqueo de Unidad Permanente Everlock® p.38	Instrucciones de Operación p.39	Limpieza / Piezas de Recambio p.46
Calibración p.47	Solución de Problemas p.49	Garantía p.50

Volver a la Página de Inicio

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES

APLICACIÓN

Esta báscula Health o meter® Professional fue diseñada para ser utilizada en un entorno médico profesional y por personal médico capacitado. Este producto fue diseñado para pesar pacientes que están colocados y de pie de forma segura en la plataforma. Si se adjunta un tallímetro a la báscula, el uso previsto del tallímetro es medir la altura del paciente. No modifique el producto ni lo utilice para ningún otro fin distinto al indicado.

Para evitar lesiones a pacientes y daños a su báscula, por favor siga muy atentamente las siguientes instrucciones.

- No exceda la capacidad de peso especificada para esta báscula.
- Para garantizar un pesaje preciso, coloque esta báscula en una superficie plana y estable.
- Para garantizar un pesaje preciso, verifique el correcto funcionamiento de la báscula antes de cada uso, conforme al procedimiento descrito en este manual.
- No la use en presencia de materiales flamables o explosivos.
- En caso de que la báscula se dañe, no debe usarse hasta que se le haya dado el mantenimiento adecuado.
- No traslade la báscula con un paciente u objeto colocado sobre la misma.
- Para evitar lesiones y daños a su báscula, no la tire o maneje de manera inadecuada durante su uso o transporte.
- Asegúrese de que el adaptador de CA y la báscula no entren en contacto con líquidos, temperatura excesiva o humedad excesiva.

Seguridad del paciente/cuidador

- Esta báscula está diseñada únicamente para el pesaje estático de pacientes. No debe utilizarse para el traslado de los mismos.
- Para evitar lesiones, el paciente deberá estar acompañado durante todo el proceso del pesaje.
- Asegúrese de mantener la rampa y la plataforma limpias y secas. Tenga cuidado al subir y bajar la silla de ruedas de la báscula.

Operación de la báscula con el adaptador de CA:

- Utilice esta báscula exclusivamente con el adaptador de CA proporcionado (ADPT30). El uso de un adaptador no especificado invalidará la garantía y puede representar un grave peligro para la seguridad.
- Antes de usar esta báscula, inspeccione el cable del adaptador de CA no tenga fisuras o desgaste o que la clavija no esté rota o doblada.
- Antes de usar esta báscula, asegúrese de que el adaptador de CA esté enchufado a un tomacorriente con el voltaje adecuado.
- Asegúrese de que la salida del adaptador de CA esté conectada a un interruptor de circuito u otra fuente de alimentación protegida.
- Desenchufe el adaptador de CA y guarde cuidadosamente tanto el adaptador como el cable del mismo antes de mover la báscula.
- El operar de la báscula con voltajes y frecuencias diferentes a las especificadas puede dañar el equipo e invalidará la garantía.

Operación de la báscula con baterías:

- Para un pesaje preciso, al activarse el indicador "LO", se deberán reemplazar las baterías o cambiar al adaptador de CA lo antes posible.
- Al reemplazar/insertar las baterías, asegúrese de usar baterías nuevas.

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites de CEM establecidos por la Directiva de Dispositivos Médicos EN 60601-1-2. Dichos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra la interferencia dañina en un establecimiento médico típico. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de frecuencia de radio y, si no se instala y usa de conformidad con dichas instrucciones, puede causar interferencia dañina a otros dispositivos en su proximidad. No hay garantía de que no ocurrirá ninguna interferencia en un establecimiento en particular. En caso de que este dispositivo cause interferencia dañina a otros dispositivos, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se sugiere al usuario intentar eliminar la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar el dispositivo receptor.
- Aumentar la separación del equipo.
- Conectar el equipo a un enchufe en un circuito distinto al que se encuentran conectados los otros dispositivos.
- Consultar con Servicio al Cliente o un técnico de mantenimiento en campo para obtener ayuda.

Pelstar®, LLC no será responsable, bajo ninguna circunstancia, por daños o lesiones relacionados con o derivados del armado o uso, ya sea correcto o incorrecto, de sus productos.

Volver a la Página de Inicio

ESPECIFICACIONES

General

Esta báscula utiliza tecnología de microprocesador altamente sofisticada. Esta báscula de precisión está diseñada para proporcionar mediciones de peso precisas, confiables y repetibles. Además, cada báscula está diseñada para proporcionar al usuario características que hacen que el proceso de pesaje sea simple, rápido y cómodo.

Esta báscula utiliza tecnología de pesaje con detección de movimiento para determinar el peso real de un paciente en movimiento.

La báscula 1100KL/1100KL muestra el peso en libras (lb) o en kilogramos (kg). Vea la Página 35 para aprender más sobre como configurar la unidad de medición de peso. La báscula 1100KG muestra el peso únicamente en kilogramos.

Cada báscula puede alimentarse utilizando un adaptador de CA (ADPT30 incluido), o 6 baterías D (no incluidas).

Especificaciones

Capacidad y resolución	1100KL: 1000 lb x 0.2 lb (454 kg x 0.1 kg) 1100KG: 454 kg x 0.1 kg	
Alimentación	Adaptador modelo No. UE15WCP1-090050SPA, Part No. UE160714HKKK1-P o Adaptador modelo No. UES06WNCP-090050SPA, Part No. UE190716HKSH2RM o Adaptador modelo No. / Parte No. RHD10W090050 Health o meter® Professional Model (ADPT30) (incluido) Entrada: 100-240VAC, 50/60Hz, 500mA Salida: 9.0V ⎓ 0.5A O 6 baterías D (no incluidas)	
Ambiente	Temperatura de funcionamiento: 50°F to 95°F (10°C to 35°C) Temperatura de almacenamiento: 30°F to 125°F (0°C to 50°C) Humedad máxima: 85% HR	
Dimensiones	**Plataforma** Largo: 15 3/4” (400 mm) Ancho: 22” (559 mm) Alto: 2 1/2” (64 mm)	**Tamaño y peso armada** Largo: 31 1/4” (794 mm) Ancho: 31 3/4” (806 mm) Alto: 49 1/2” (1257 mm)

Puede también consultar la información de la báscula presionando Help y seleccionando “Scale Info” en el submenú. Esta pantalla muestra el número de modelo, capacidad, peso de calibración, la fecha de la calibración en campo más reciente, número de calibraciones en campo y la versión del software.

DEFINICIÓN DE LOS SÍMBOLOS


Atención: Consulte los documentos adjuntos


Precaución


No arroje este dispositivo en la basura doméstica.


Partes aplicadas al paciente tipo B


Adaptador de CA

La superficie de la báscula es una parte aplicada al paciente, tipo B.

Volver a la Página de Inicio

CERTIFICACIONES/CONECTIVIDAD/ELIMINACIÓN

Descripciones de las certificaciones

ISO13485:2016 CERTIFIED ISO 9001:2015 CERTIFIED	Pelstar®, LLC ha sido certificado oficialmente como fabricante de dispositivos médicos de Health o meter® Professional. El sistema de garantía de calidad de Pelstar®, LLC cubre el desarrollo, producción, venta y mantenimiento de básculas y sistemas de medición médicos.
MET c us E112697	Cumple con lo siguiente: ANSI/AAMI ES60601-1 (2005) + AMD 1 (2012), CAN/CSA-C22.2 No. 60601-1 (2014), IEC 60601-1-6 (2010) + AMD 1 (2013)

Todas las básculas de Health o meter® Professional se fabrican en fábricas registradas ante la FDA.

Información de conectividad de la báscula

Para garantizar una transmisión confiable de los datos de peso, altura e índice de masa corporal (IMC), esta báscula está diseñada para conectarse a una computadora, monitor u otro dispositivo de datos electrónicos por medio de USB o la tecnología inalámbrica Pelstar® opcional. Esta conectividad ayuda a minimizar la Fuente de potenciales errores médicos causados al copiar y registrar los datos del paciente de manera incorrecta. Para obtener más información sobre cómo conectar esta báscula a otros dispositivos electrónicos, comuníquese con el Soporte Técnico de Básculas Health o meter® Professional, al número 800-638-3722 durante horas hábiles.

Nota: Si se compró este producto como un modelo “BT”, consulte las Instrucciones de Configuración de Comunicación Inalámbrica incluidas en el empaque.

Eliminación de la báscula



Las básculas Health o meter® Professional deben desecharse de manera adecuada como desecho electrónico. Siga las normas nacionales, regionales o locales correspondientes. Este dispositivo no debe arrojarse a la basura doméstica.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLADO

Lista de piezas

(2) Brandales laterales
(1) Barandal central
(1) Plataforma/base de la báscula
(1) Desarmador de cruz
(1) Caja color café que contiene:

- (1) Caja que contiene el adaptador de CA
- (1) Pantalla
- (1) Información para el usuario
- (1) Caja blanca que contiene:
  - (4) Patas
  - (1) Soporte para adaptador de CA
  - (1) Llave Allen de 5mm
  - (1) Llave Allen de 8mm
  - (1) Tapa del soporte de plástico
  - Material para el montaje:

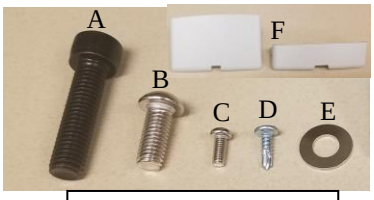
A - Pernos M10 de 1.5 x 40 mm, cant. 4
B - Pernos M8 de 1.25 x 20mm, cant. 4
C - Tornillos M4 de 0.7 x 10 mm, cant. 6 para el montaje, 1 de repuesto
D - Tornillos de chapa #8 ½", cant. 2
E - Arandelas M8, cant. 4
F - Tapas de soporte de pantalla, cant. 2



Contenido de la caja marrón



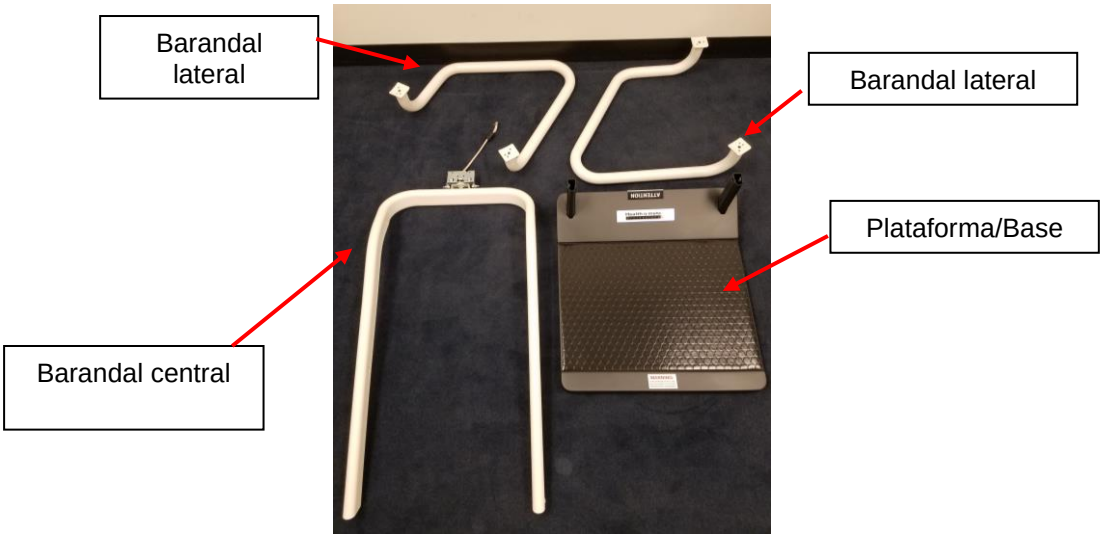
Contenido de la caja blanca



Detalle del material

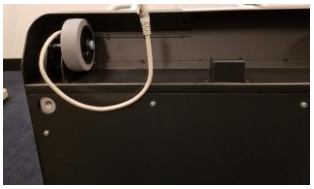
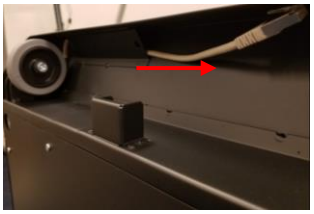
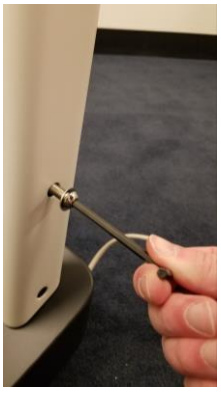
Herramientas requeridas

Desarmador de cruz (incluido), llaves Allen (incluidas)

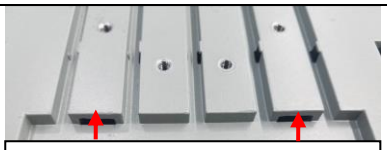


Health o meter® Professional Scales recomienda que el armado sea realizado por dos personas.
Advertencia: No deje caer la báscula, ya que esto puede dañar permanentemente las células de carga.
Precaución: No introduzca las baterías en la pantalla hasta que esta esté instalada en la báscula.
Nota: Esta báscula ha sido calibrada de fábrica y no requiere calibración antes de su uso.
Nota: El color real del producto puede variar con respecto a las imágenes mostradas.

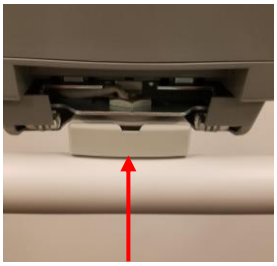
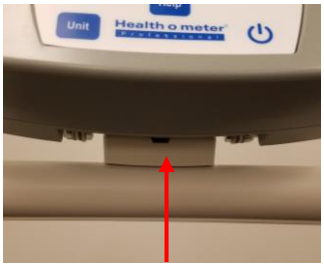
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLADO

1. Saque la plataforma/base de la báscula de la caja y colóquela en una superficie plana, nivelada y seca con el logotipo de Health o meter Professional mirando hacia usted. 2. Ubique el barandal central y el cable de la célula de carga que sobresale de la parte inferior del lado derecho. Introduzca el cable de la célula de carga en el soporte del barandal del lado derecho de la plataforma de la báscula. Pase el cable por el soporte y sáquelo por el orificio situado detrás de la rueda en la parte inferior de la plataforma. Asegúrese de que el cable pase por el orificio hacia la parte superior de la rueda y no por el canal junto a la rueda.	  
2. Tome el cable de la célula de carga que sobresale de la parte inferior de la plataforma y páselo por el escudo metálico de protección.	
3. Conecte el cable de la célula de carga en el puerto de la célula de carga situado en la parte inferior de la plataforma.	
4. Coloque el barandal central en los soportes de los barandales izquierdo y derecho de la plataforma de la báscula. Asegúrese de no pellizcar el cable. Coloque las cuatro arandelas M8 (parte E) en los cuatro tornillos M8 de 1.25 x 20 mm (parte B) e insértelos en los orificios de sujeción de los pasamanos y en el soporte del pasamanos. Apriete ligeramente con la llave Allen de 5mm incluida. No apriete demasiado.	 

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLADO

5. Alinee los barandales laterales izquierdo y derecho con los orificios de instalación del pasamanos central. 2. Inserte los cuatro tornillos M10 de 1.5 x 40 mm (parte A) a través de los pasamanos laterales en los orificios de instalación del pasamanos central. Apriete ligeramente con la llave Allen de 8 mm.	 
6. De cara a la báscula, tire de los barandales laterales hacia usted para inclinar la báscula y colocarla suavemente boca abajo en el suelo. Enrosque las cuatro patas en la parte inferior de la plataforma. Cada pata debe estar completamente apretada con la mano y, a continuación, afloje las patas 1 ½ vueltas completas. Esto permitirá el correcto funcionamiento de la célula de carga.	  Asegúrese de que el muelle espaciador está en el perno de la pata antes de insertarlo en la plataforma. 
7. Incline con cuidado la báscula hasta colocarla en posición vertical sobre el suelo. **Advertencia: No deje caer la báscula, ya que esto puede dañar permanentemente las células de carga.** Ajuste las patas para nivelar la báscula. Asegúrese de que las patas no estén completamente apretadas en la plataforma. Pase el cable sobrante por la parte superior del barandal central.	
8. Tome la pantalla y alinee las ranuras de las lengüetas en la parte posterior de la misma con las lengüetas en el soporte plateado de la pantalla. Deslice las ranuras del cabezal de la pantalla en las pestañas del soporte.	 Ranuras en la parte posterior de la pantalla  Deslice las ranuras en las lengüetas del soporte

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLADO

9. Alinee los cuatro orificios de la parte posterior de la pantalla con los cuatro orificios de montaje del soporte plateado de la pantalla. Utilizando los cuatro tornillos M4 de 0.7 x 10 mm incluidos (Parte B), fije el la pantalla en el soporte utilizando un desarmador de cruz para apretar los tornillos.	
10. Tome la cubierta de plástico del soporte. Enganche el cable de la célula de carga en la ranura del centro de la cubierta y alinee la cubierta sobre el soporte plateado de la pantalla. Tome los dos tornillos M4 de 0.7 x 10mm restantes (Parte C). Con un desarmador de cruz, fije la cubierta del soporte sobre el soporte plateado de la pantalla.	
11. Conecte el cable de la célula de carga en el puerto de la célula de carga en la parte trasera de la pantalla.	
12. Coloque las dos tapas de soporte de la pantalla (Parte F) en la parte delantera y trasera de la báscula como se muestra en la imagen. El armado de la báscula está completo. Consulte las instrucciones sobre las pilas o el adaptador de CA en la sección de Alimentación de la báscula en la página 10. Si la báscula se alimenta mediante un adaptador de CA, consulte el siguiente paso para colocar el soporte del adaptador	 
13. **Paso opcional - Para alimentar la báscula mediante el adaptador de corriente alterna.** Fije el soporte del adaptador al barandal utilizando los dos tornillos de chapa incluidos (Parte D). Utilice un desarmador de cruz para apretar los tornillos.	

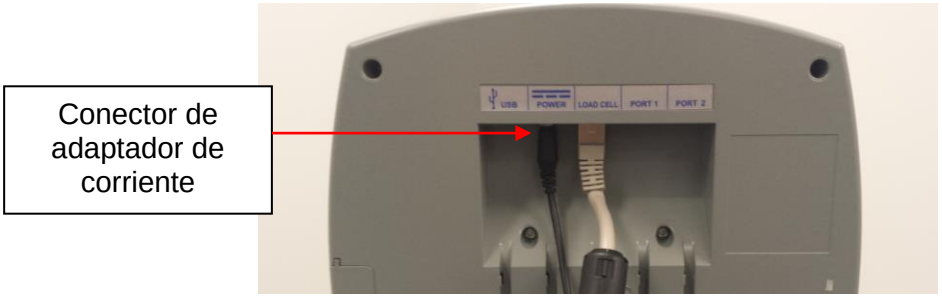
Volver a la Página de Inicio

ENCENDIDO DE LA BÁSCULA

Encender la báscula

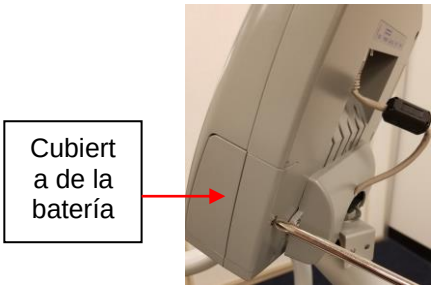
Conecte el adaptador de CA en el conector del adaptador de corriente (el conector está ubicado en la parte trasera de la pantalla) y conecte el adaptador de CA de la báscula a la fuente de alimentación.

Precaución: A fin de evitar riesgos de seguridad, evite usar un adaptador de CA no especificado. Use únicamente el adaptador de CA Health o meter® Professional modelo ADPT30 diseñado para esta báscula.



Para el funcionamiento con baterías, vea la sección de instalación de baterías a continuación.

Instalar las baterías

1. En caso de que el adaptador de CA esté conectado, desconéctelo de la fuente de alimentación. Use un desarmador Phillips para retirar la cubierta de la batería a un lado de la pantalla, retirando los tornillos de la misma.	
2. Saque el paquete de baterías de la pantalla. Remplace las baterías o coloque baterías nuevas, asegurándose de colocarlas en la dirección correcta. Health o meter® Professional recomienda usar baterías alcalinas adecuadas para operación a 130°F (54°C). No use baterías de zinc-carbono.	 
3. Reinserte el paquete de baterías en la pantalla, asegurándose de insertar el extremo con los contactos plateados hacia el interior de la pantalla. Vuelva a fijar la cubierta en la pantalla apretando el tornillo.	

Precaución: En caso de que no planee usar la báscula por un largo periodo de tiempo, retire las baterías para evitar riesgos de seguridad. Las baterías deben desecharse de conformidad con las normas nacionales, regionales o locales correspondientes.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN (CONT.)

Se debe encender la báscula antes de realizar cualquiera de las siguientes operaciones. Presione ⏻ para encender la báscula.

Configurar la unidad de medida/Fijar la unidad de medida

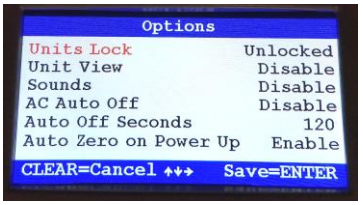
(Esta función no se encuentra disponible en los modelos KG)

Para cambiar la unidad de medición de peso (libras/LB o kilogramos/KG), presione Unit.
Siga el siguiente procedimiento para fijar la unidad de peso en LB o KG.

1. Presione Help para ingresar al menú de Ayuda.
2. En el menú de Ayuda, presione ⬇ para seleccionar “Set Options”. Presione ➡ para pasar al siguiente menú.
3. “Units Lock” es la primera opción del submenú de “Set Options”. Con “Units Lock” marcado en rojo, presione ➡ para cambiar la opción de “Units Lock”. Elija “Unlocked”, “LBS Locked”, o “KG Locked”.

   Nota: Debe presionar Enter para guardar su selección.





Nota: Para fijar la unidad de medida de peso de manera permanente, vea la sección de Everlock® en la página 38.

Activar la vista de unidad con la unidad de medida fijada

(Esta función no está disponible en modelos KG o modelos con una clave de fecha con los dos últimos dígitos inferiores a 18)

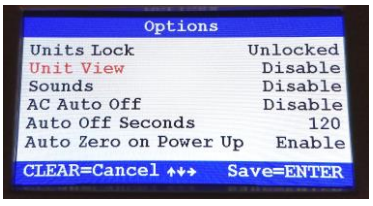
Si ha fijado la unidad de medida conforme a las instrucciones anteriores, los usuarios podrán ver la unidad alternativa de medición de peso activando la función de “Unit View”. El activar la función de “Unit View” permite al usuario presionar el botón de **Unidad** para mostrar brevemente el peso en la unidad de medida de peso alternativa. Tras soltar el botón **Unidad**, la pantalla volverá a mostrar la unidad de medida de peso fijada. La función de “Unit View” se encuentra por defecto en la opción de “Disable”. Siga el siguiente procedimiento para activar la función de “Unit View” cuando la unidad de medida de peso haya sido fijada.

Nota: Si la función de Everlock® está activada, esta función no estará disponible y las configuraciones aparecerán como “Everlocked".

1. Presione Help para ingresar al menú de Ayuda.
2. En el menú de Ayuda, presione ⬇ para seleccionar “Set Options”. Presione ➡ para continuar al siguiente menú.
3. En el submenú de “Set Options”, presione ⬇ para desplazarse en las opciones hasta que “Unit View” quede marcado en rojo.
4. Presione ➡ para cambiar la opción de “Unit View”. Elija “Enable” para permitir al usuario ver el peso en la unidad de medición de peso alternativa. Elija “Disable” para desactivar completamente el botón de **Unidad** cuando la unidad de medición de peso haya sido fijada.

   Nota: Debe presionar Enter para guardar su selección.





INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN (CONT.)

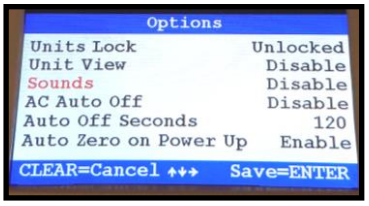
Configurar las opciones de sonido

Puede programar la pantalla para permanecer en silencio o para sonar mientras se opera la báscula. Siga el siguiente procedimiento para establecer su opción preferida.

1. Presione Help para ingresar al menú de Ayuda.
2. En el menú de Ayuda, presione ↓ para seleccionar “Set Options”. Presione → para pasar al siguiente menú.
3. En el submenú de “Set Options”, presione → para desplazarse por las opciones hasta que “Sounds” quede marcado en rojo.
4. Presione → para cambiar la opción de “Sounds”. Elija “Disable” para que la pantalla permanezca en silencio al operar la báscula. Elija “Enable” para que la pantalla suene mientras se opera la báscula.

   Nota: Debe presionar Enter para guardar su selección.





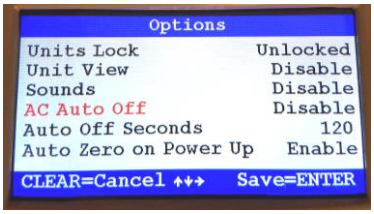
Activar/desactivar el apagado automático de la CA

Al alimentar la báscula por medio del adaptador de CA, puede programarse la pantalla para desactivarse tras un periodo de inactividad. Siga el siguiente procedimiento para establecer su opción preferida. **Nota:** Al alimentar la báscula por medio de baterías, la báscula se apagará automáticamente tras un periodo de inactividad. Vea la siguiente sección para establecer el tiempo de inactividad que deberá transcurrir antes del apagado.

1. Presione Help para ingresar al menú de Ayuda.
2. En el menú de Ayuda, presione ↓ para seleccionar “Set Options”. Presione → para continuar al siguiente menú.
3. En el submenú de “Set Options”, presione → para desplazarse por las opciones hasta que “AC Auto Off” quede marcado en rojo.
4. Presione → para cambiar la opción de “AC Auto Off”. Elija “Enable” para que la pantalla se apague tras un periodo de inactividad. Elija "Disable" para que la pantalla permanezca siempre encendida.

   Nota: Debe presionar Enter para guardar su selección.





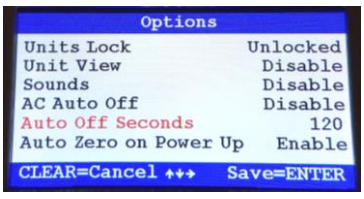
Desactivar el temporizador de apagado automático

Al alimentar la báscula por medio de baterías o si se encuentra activado el apagado automático para el adaptador de CA, puede seleccionar el periodo de inactividad específico a transcurrir antes de que la báscula se apague. Siga este procedimiento para programar la cantidad de segundos de inactividad que deberá transcurrir antes del apagado automático.

1. Presione Help para ingresar al menú de Ayuda.
2. En el menú de Ayuda, presione ↓ para seleccionar “Set Options”. Presione → para pasar al siguiente menú.
3. En el submenú de “Set Options”, presione → para desplazarse por las opciones hasta que “Auto Off Seconds” quede marcado en rojo.
4. Presione → para cambiar la opción de “Auto Off Seconds”. Elija entre 60, 90, 120, 150 o 180 segundos.

   Nota: Debe presionar Enter para guardar su selección.





INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN (CONT.)

Establecer la opción de cero automático

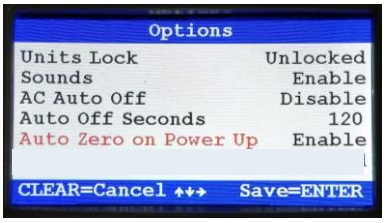
Al colocar la báscula en cero, esta crea un punto de referencia para pesos colocados sobre la misma. Existen dos maneras en que esta acción puede llevarse a cabo. Esta opción permite al usuario seleccionar si la báscula se reajustará a CERO cada vez que se encienda o si deberá usar la lectura de cero de la última vez que se colocó en cero.

- "Activar" significa que la báscula se colocará en cero al encenderse, lo que tardará unos cuantos segundos. Después de cada uso, la báscula borrará el peso del paciente y se reestablecerá al nivel de CERO inicial que encontró al encenderse. Health o meter® Professional le recomienda mantener esta función en Activar. **Nota:** El presionar una tecla báscula del modo de inactividad no hará que la báscula se coloque en cero.
- "Desactivar" significa que la báscula no intentará encontrar un cero al encenderse, sino que usará la configuración de cero de su uso mas reciente. No habrá ningún retraso en el uso de la báscula si la función de cero automático se encuentra deshabilitada. Health o meter® Professional recomienda que al seleccionar la opción de Desactivar, los usuarios deberán colocar la báscula en cero de manera manual antes de cada pesaje presionando Zero (Clear). Los usuarios verán aparecer guiones en la pantalla mientras la pantalla encuentra el cero.

1. Presione Help para ingresar al menú de Ayuda.
2. En el menú de Ayuda, presione ⬇ para seleccionar "Set Options". Presione ➡ para pasar al siguiente menú.
3. En el submenú de "Set Options", presione ➡ para desplazarse por las opciones hasta que "Auto Zero on Power Up" quede marcado en rojo.
4. Presione ➡ para cambiar la opción de "Auto Zero on Power Up". Elija entre Activar e Desactivar.

Nota: Debe presionar Enter para guardar su selección.



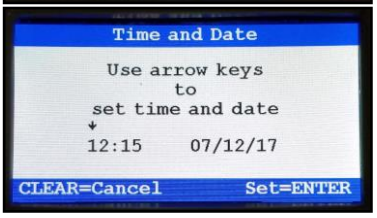


Establecer la fecha y hora

1. Presione Help para ingresar al menú de Ayuda.
2. En el menú de Ayuda, presione ⬇ para seleccionar "Set Clock". Presione ➡ para pasar al siguiente menú.
3. Use las teclas ➡ y ⬆ para establecer la fecha y hora.

Nota: Debe presionar Enter para guardar su selección.





Volver a la Página de Inicio

INSTRUCCIONES DE EVERLOCK®

Everlock®

La función Everlock® permite fijar la báscula permanentemente en unidades de KG (métricas) o LB (imperiales). Al activar esta función, el botón de **Unidad** quedará deshabilitado. Esta forma de fijación de unidades es permanente y solo puede revertirse en la fábrica.

El siguiente procedimiento activará la función Everlock® y fijará la báscula en LB o KG de forma permanente.

Advertencia: Esta forma de fijación de unidades es permanente y solo puede revertirse en la fábrica. Si necesita cambiar las unidades de su báscula tras activar Everlock® Contacte a Servicio al Cliente de las básculas Health o meter® Professional llamando al número 1-800-815-6615.

1. Presione **Help** para ingresar al menú de Ayuda.
2. En el menú de Ayuda, presione ⬇ para seleccionar “Set Options”. Presione ➡ para pasar al siguiente menú.
3. En el submenú “Set Options”, presione ➡ para desplazarse por las opciones hasta que “Everlock” quede marcado en rojo.
4. Presione ➡ para comenzar el proceso de activación de la función Everlock®.

Para terminar el procedimiento sin activar la función Everlock® presione Zero/ (Clear)

5. La pantalla le solicitará ingresar una contraseña. Use las flechas para ingresar la siguiente contraseña:

⬅ ⬆ ⬇ ➡

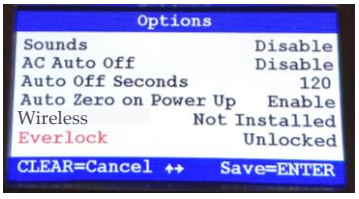
6. Use las flechas hacia arriba y hacia abajo para seleccionar “Everlock LB” o “Everlock KG” y presione ➡ para continuar al siguiente paso.

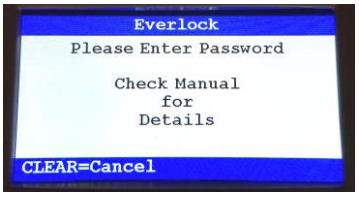
7. La pantalla mostrará una advertencia. Para proceder con la fijación de la unidad de medida, use las flechas para ingresar la siguiente contraseña:

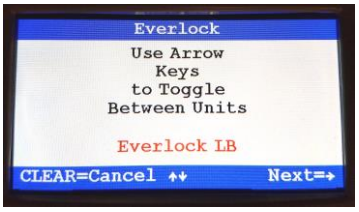
⬆ ⬇ ⬆ ⬇

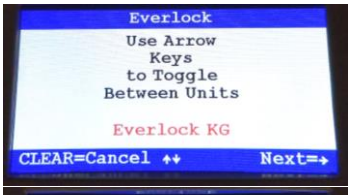
8. La unidad de medición de peso ha quedado bloqueada. La pantalla de Opciones mostrará “Units Lock” y “Unit View” como “Everlocked” y ningún usuario podrá cambiar estas configuraciones.



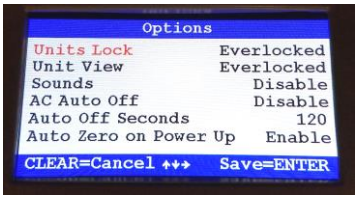












INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

También es posible ver las definiciones de las teclas presionando Help y seleccionando "Key Definitions" en el submenú.



Teclado

Función	Descripción
⏻	Enciende y apaga la báscula.
Zero/ (Clear)	Pone la báscula en cero antes del pesaje. También se utiliza como tecla de navegación en la pantalla para salir de un menú.
Hold/ Release	Conserva el valor del peso en la pantalla hasta volver a presionar el botón para eliminar el valor.
BMI	Solicita el ingreso de los datos de altura para calcular el Índice de Masa Corporal (IMC) del paciente.
Recall	Recupera el peso anterior.
Tare	TARA - Resta el peso de un objeto en la plataforma. PRE-TARA – Al presionar este botón por 3 segundos, la báscula solicita ingresar el valor de peso a ser restado del peso en la plataforma. También libera el peso de tara (regresa el número en pantalla a cero).
Unit	Cambia la unidad de peso entre libras y kilogramos. Si la unidad de medida se encuentra fijada y la función de vista de unidad habilitada, mantenga presionado el botón de Unidad para mostrar brevemente la unidad de medida alternativa. Nota: El botón de Unidad está deshabilitado en modelos KG o KL con la función Everlock® activada o con la configuración "Unit View" deshabilitada.
Reweigh	Permite pesar al paciente repetidamente sin bajarse de la báscula.
Enter	Se utiliza para aceptar el valor de altura en el modo de IMC y el valor de tara en el modo de PRE-TARA. También se utiliza para guardar ajustes en el menú de Opciones.
⬇ ⬆ ➡ ⬅	Teclas de navegación en pantalla.



INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN (CONT.)

Pesar a un paciente parado sobre la plataforma



1. Verifique que no haya nada sobre la plataforma de pesaje y que la pantalla indique “0.0”.



2. Pida al paciente que se suba a la báscula. La báscula comenzará a mostrar el peso del paciente y la palabra “PROCESSING”. Dependiendo del movimiento del paciente, la báscula podrá tardar varios segundos para fijar el peso. La pantalla mostrará el peso del paciente y la palabra “LOCKED” al terminar el pesaje. Presione **BMI** para el modo IMC.

Nota: La báscula no se fijará en un peso menor a 5 lb/2.27 kg.



3. Para conservar el peso en la pantalla presione **Hold/ Release**. La báscula continuará mostrando el peso del paciente después de que este baje de la báscula y permanecerá en la pantalla hasta liberarlo o apagar la báscula. Para liberar el peso, presione **Hold/ Release**



4. Para pesar nuevamente al paciente sin bajarlo de la báscula, presione **Reweigh** .

5. Para ver el peso del paciente en otra unidad de medida, mantenga presionado **Unit**. Si la báscula está en modo de LB, convertirá el peso a KG. Si la báscula está en modo de KG, convertirá el peso a LB. **Nota**: Esta función no está disponible en modelos KG o KL con la función Everlock® activada o con la configuración de "Unit View" deshabilitada.

Recuperar peso



1. Para recuperar el ultimo peso registrado, presione **Recall** .



2. Para borrar el peso recuperado de la pantalla, presione **Zero (Clear)** .



Nota: Recall mostrará los datos durante aproximadamente 10 segundos o hasta **Zero (Clear)** presione. Si se tomó la medición de IMC y altura, la pantalla de recuperación también mostrará esos datos.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN (CONT.)

Función BMI con medición de altura manual (para la medición de altura digital, consulte la página siguiente)

1. Verifique que no haya nada sobre la plataforma de pesaje y que la pantalla indique “0.0”.



2. Siga el procedimiento de pesaje. Después de obtener el peso del paciente, y con el paciente aún parado sobre la báscula, presione **BMI** .



3. La báscula le pedirá ingresar la altura del paciente. Utilice las flechas para ingresarla.
   Nota: Al pesar en libras, la altura se muestra en pulgadas. Al pesar en kilogramos, la altura se muestra en centímetros.



4. Una vez ingresada la altura, presione **Enter** .

5. La pantalla mostrará el IMC del Paciente.



6. Presione **Zero (Clear)** para regresar al modo normal de pesaje.

   La pantalla de resumen de IMC se mostrará durante aproximadamente 10 segundos o hasta **Zero (Clear)** presione para volver al modo de pesaje normal. Después de salir de la pantalla de resumen del IMC si el paciente todavía está en la báscula, la pantalla mostrará de nuevo la medición del peso.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN (CONT.)

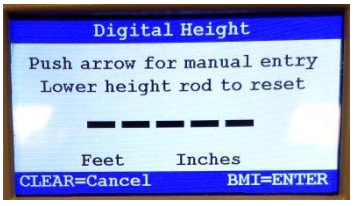
Función de IMC con medición digital de estatura

Nota: La medición digital de estatura está disponible con el tallímetro digital opcional que se adquiere por separado. El rango de medición para los datos de estatura digital es de 3 pies 11.2 pulgadas – 6 pies 7.5 pulgadas / 120 cm – 202 cm.













1. Asegúrese de que no haya nada sobre la plataforma de pesaje y que la pantalla muestre "0.0".
2. Pida al paciente que se suba a la báscula. La báscula comenzará a mostrar el peso del paciente y se fijará en el peso del paciente al terminar. Dependiendo del movimiento del paciente en la báscula, esta puede tardar varios segundos en fijar el peso.
3. Después de obtener el peso del paciente, y con este todavía sobre la báscula, presione **BMI** .
4. A. Si el tallímetro se encuentra en su posición inicial, la pantalla mostrará 3 pies y 11.2 pulgadas (cuando se pesa en libras) o 120 cm (cuando se pesa en kilogramos). Continúe al paso 5.

   B. Si el tallímetro no se encuentra en su posición inicial, la pantalla indicará al usuario que vuelva a colocar el mismo en su posición inicial o le pedirá que pulse la tecla de flecha para introducir la altura manualmente. Empuje el tallímetro hacia abajo hasta su posición inicial. Cuando esta esté en la posición inicial, la pantalla indicará 3 pies y 11.2 pulgadas (cuando se pesa en libras) o 120 cm (cuando se pesa en kilogramos). Continúe al paso 5. **Nota:** Solo es necesario volver a colocar el tallímetro en la posición inicial una unica ocasión cada vez que se encienda la báscula. No es necesario volver a realizar esta acción para cada medición de altura si la báscula ha permanecido encendida.
5. Con el tope plegado, deslice el mismo hasta la altura estimada del paciente. A continuación, eleve el tope hasta su posición horizontal. Asegúrese de que el paciente esté erguido y de que su cabeza se encuentre recta y nivelada. Deslice el tope hacia abajo hasta que se apoye en la cabeza del paciente. La pantalla mostrará la altura del paciente.
6. Una vez determinada la altura, presione **Enter** .
7. La pantalla mostrará el IMC del paciente.

   La pantalla de resumen del IMC se mostrará durante aproximadamente 10 segundos o hasta que se presione **Zero (Clear)**

   para volver al modo de pesaje normal. Tras salir de la pantalla de resumen del IMC, si el paciente continúa sobre la báscula, la pantalla volverá a mostrar la medición del peso.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN (CONT.)

Función de Tara

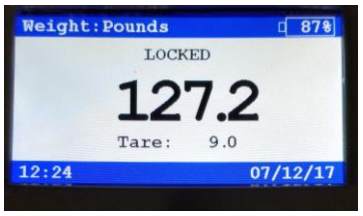
Al utilizar esta báscula, el peso de un objeto, como una silla de ruedas, puede restarse del peso total para determinar únicamente el peso del paciente. La función de Tara realiza esta resta automáticamente. La báscula permite introducir manualmente el peso de tara utilizando el teclado o de manera automática, como se indica en esta sección.

Pesar a un paciente y tarar un peso desconocido











1. Espere a que aparezca “0.0” en la pantalla.
2. Coloque el objeto a ser tarado en la báscula. La pantalla mostrará el peso del objeto. El peso mínimo que puede ser tarado es de 5 lb / 2.27 kg. **Nota:** La báscula debe fijarse en un peso antes de poder tararlo.
3. Con el objeto aun en la báscula, presione **Tare**. La báscula indicará cero y la palabra “TARE” aparecerá en la parte inferior central de la pantalla junto al valor de tara. Retire el objeto de la báscula.
4. Coloque al paciente y al objeto nuevamente en la báscula. La báscula restará automáticamente el peso de tara del peso total del paciente y el objeto juntos. La pantalla mostrará el peso del paciente.
5. Sin peso en la báscula, la pantalla mostrará el peso de tara como una cantidad negativa. El valor de tara permanecerá en la pantalla hasta que cambiarlo, eliminarlo o hasta apagar la báscula. **Nota:** Cuando esté en modo Tare, la pantalla no mostrará un mensaje para entrar en modo de altura.
6. Para conservar el peso en la pantalla presione **Hold/ Release**. La báscula continuará mostrando el peso del paciente después de que este baje de la báscula y permanecerá en la pantalla hasta liberarlo o apagar la báscula. Para liberar el peso, presione **Hold/ Release**.
7. Para pesar nuevamente al paciente sin bajarlo de la báscula, presione **Reweigh**.
8. Para ver el peso del paciente en otra unidad de medida, mantenga presionado **Unit**. Si la báscula está en modo de LB, convertirá el peso a KG. Si la báscula está en modo de KG, convertirá el peso a LB. **Nota**: Esta función no está disponible en modelos KG o KL con la función Everlock® activada o con la configuración de “Unit View” deshabilitada.
9. Para eliminar la Tara, presione **Tare**. La palabra “TARE” desaparecerá de la parte inferior de la pantalla y el valor de tara desaparecerá de la misma. La báscula continuará con su funcionamiento normal.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN (CONT.)

Pesar a un paciente y tarar un peso conocido/pre-tara

La pre-tara puede realizarse dentro de los siguientes límites de peso: 0.2 lb - 500 lb / 0.1 kg – 226 kg)

1. Espere a que aparezca "0.0" en la pantalla.



2. Mantenga presionado **Tare** por aproximadamente por 3 segundos. La pantalla cambiará y le pedirá introducir el valor de peso a ser tarado. Utilice las flechas para ingresar el peso a ser tarado. Presione **Enter** para guardar el valor.



3. La báscula marcará cero y el valor de tara se mostrará como un valor negativo en la pantalla. La palabra “TARE” aparecerá en la parte central inferior de la pantalla a un lado del valor de tara.



4. Coloque al paciente sobre la báscula. La báscula restará automáticamente el peso de tara del peso total del paciente y el objeto juntos. La pantalla mostrará el peso del paciente. Nota: Cuando esté en modo Tare, la pantalla no mostrará un mensaje para entrar en modo de altura.



5. Para conservar el peso en la pantalla presione **Hold/ Release** . La báscula continuará mostrando el peso del paciente después de que este baje de la báscula y permanecerá en la pantalla hasta liberarlo o apagar la báscula. Para liberar el peso, presione **Hold/ Release**
6. Para pesar nuevamente al paciente sin bajarlo de la báscula, presione **Reweigh** .
7. Para ver el peso del paciente en otra unidad de medida, mantenga presionado **Unit** . Si la báscula está en modo de LB, convertirá el peso a KG. Si la báscula está en modo de KG, convertirá el peso a LB. **Nota**: Esta función no está disponible en modelos KG o KL con la función Everlock® activada o con la configuración de "Unit View" deshabilitada.
8. Para eliminar la Tara, presione **Tare** . La palabra “TARE” desaparecerá de la parte inferior de la pantalla y el valor de tara desaparecerá de la misma. La báscula continuará con su funcionamiento normal.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN (CONT.)

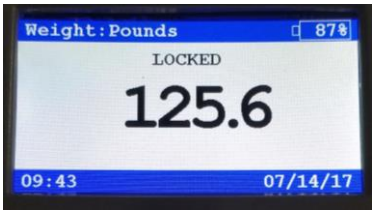
Función de padre/hijo

La función de padre/hijo en las básculas Health o meter® Professional permite pesar cómodamente a un niño pequeño o bebé mientras lo sostiene uno de sus padres. Siga estos sencillos pasos para restar el peso del padre del total para que se muestre únicamente el peso del hijo.

1. Espere a que aparezca "0.0" en la pantalla.



2. 2. Pida al padre que se suba a la báscula sin su hijo. La pantalla mostrará el peso del padre.



3. Con el padre aún parado sobre la báscula, presione **Tare** La báscula indicará cero y la palabra “TARE” aparecerá en la parte inferior central de la pantalla junto al peso tarado del padre.



4. 4. Coloque cuidadosamente al hijo en los brazos del padre. La báscula restará automáticamente el peso del padre y solo mostrará el peso del hijo. **Nota:** Cuando esté en modo Tare, la pantalla no mostrará un mensaje para entrar en modo de altura.



Nota: Para un método alternativo, después de tarar el peso del padre en el paso 3, pida al padre que baje de la báscula. Sin peso en la báscula, la pantalla mostrará el valor de tara como una cantidad negativa. Pida al padre subir nuevamente a la báscula mientras sostiene al hijo. La báscula restará automáticamente el peso del padre y mostrará únicamente el peso del hijo.



5. El valor de tara permanecerá en el monitor hasta cambiarlo, eliminarlo o hasta apagar la báscula. Para eliminar la Tara, presione **Tare** . La palabra “TARE” desaparecerá de la parte inferior de la pantalla y el valor de tara desaparecerá de la misma. La báscula continuará con su funcionamiento normal.



LIMPIEZA / PIEZAS DE RECAMBIO

Mantenimiento

Las siguientes páginas proporcionan instrucciones para el mantenimiento, la limpieza, la calibración y la resolución de problemas de su báscula. Las operaciones de mantenimiento distintas a las descritas en este manual deben ser realizadas por personal de servicio calificado.

Antes del primer uso, o después de largos períodos de falta de uso, verifique la adecuada operación y funcionamiento de la báscula. Si no funciona correctamente, consulte al personal de servicio calificado.

1. Verifique la apariencia general de toda la báscula en busca de daños evidentes, desgaste, daño y deterioro.
2. Inspeccione el cable del adaptador de CA no tenga fisuras o desgaste o que las clavijas no estén rotas o dobladas.

Limpieza y desinfección

El cuidado y limpieza adecuados son esenciales para asegurar una larga vida de pesaje preciso y efectivo. **Precaución: Desconecte la báscula de la fuente de alimentación del adaptador CA antes de limpiar la unidad.**

1. Health o meter® Professional recomienda utilizar uno de los siguientes limpiadores sobre un paño suave o una toallita desechable:

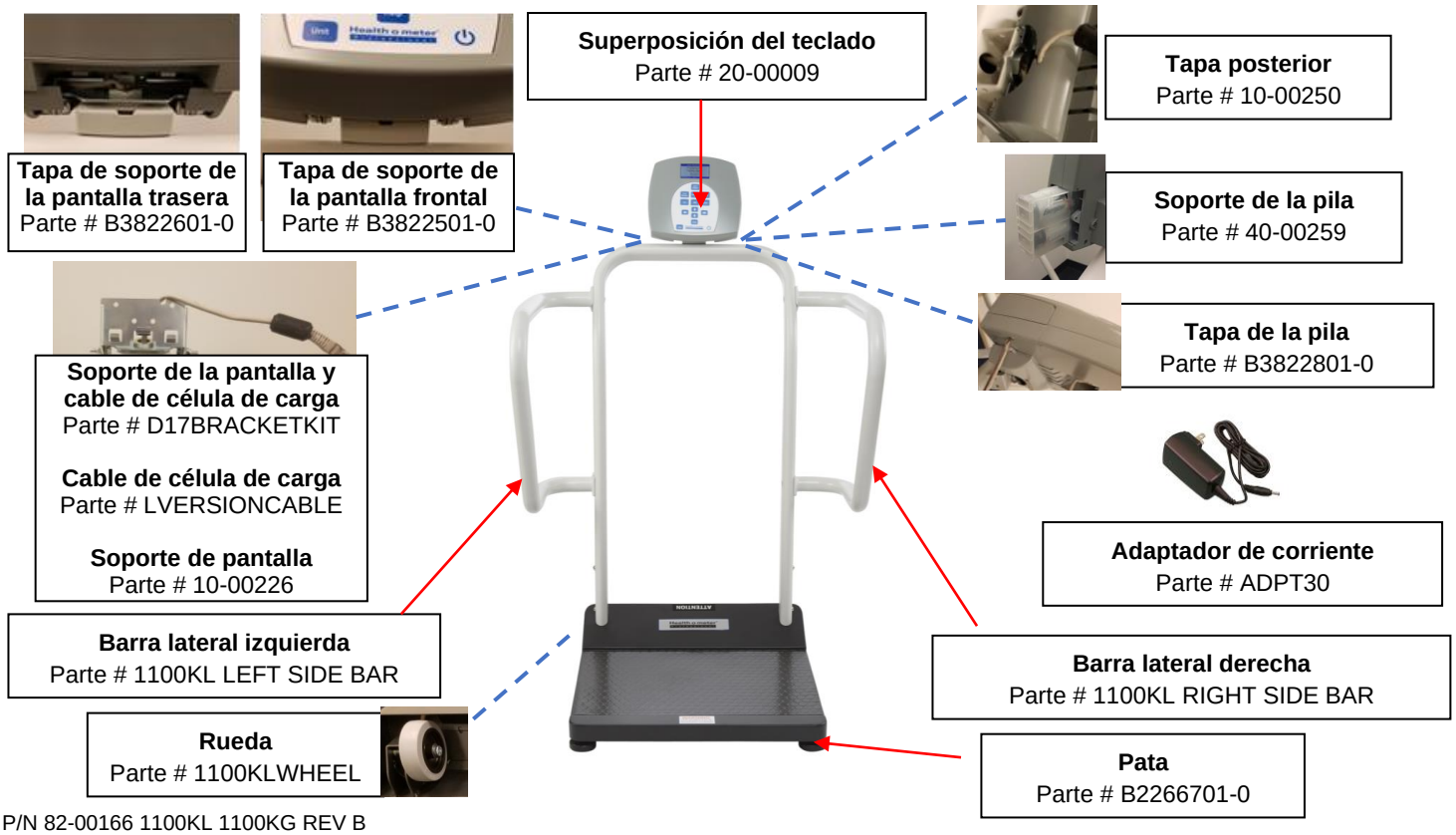
● solución de agua y jabón suave ● alcohol isopropílico al 70% ● solución con 1-5% de concentración de peróxido de hidrógeno

Después de limpiar/desinfectar la báscula, límpiela con un paño húmedo (agua) y séquela con un paño limpio y seco. Para evitar la acumulación de residuos o las superficies húmedas, verifique que el monitor y otras partes de la báscula estén completamente secas después de limpiarla.

2. Nunca utilice materiales ásperos o abrasivos para limpiar la báscula, ya que dañaran el acabado de la báscula.
3. No sumerja la báscula en agua o en cualquier otro líquido.
4. No vierta o rocíe fluidos directamente sobre la báscula.

Refacciones

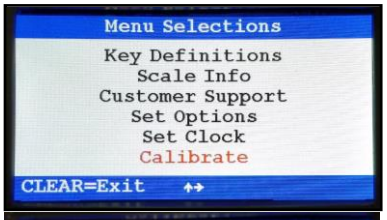
Es posible que hayan refacciones disponibles en caso de que una parte de la báscula necesite ser reemplazada. Llame a Atención a Clientes de las básculas Health o meter® Professional al teléfono 1-800-815-6615 para consultar la disponibilidad de dichas refacciones.



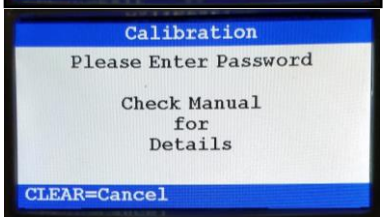
CALIBRACIÓN (CONT.)

Esta báscula ha sido calibrada en la fábrica y no requiere calibración antes de usarse. No requiere calibrarse en campo; los usuarios deberán seguir las políticas de calibración de su institución.
Puede calibrar su báscula puede utilizando los estándares de calibración de peso en kilogramos (kg) o libras (lb). El peso mínimo de calibración es de 200 lb /100 kg y el máximo es de 1000 lb / 454 kg. El estándar de calibración requerido será la Unidad de Medida (UDM) para el cual esté configurada la báscula. **Los modelos KG solo pueden calibrarse en kilogramos**. Si la función Everlock® está activada, la báscula podrá calibrarse únicamente en la unidad de medida seleccionada. **Nota:** Únicamente deberán usarse pesas certificadas y trazables a las normas nacionales para los procedimientos de calibración.
Advertencia: Siempre verifique que la báscula regrese a la Unidad de Medida correcta después de calibrarla.

1. Presione Help para ingresar al menú de Ayuda.

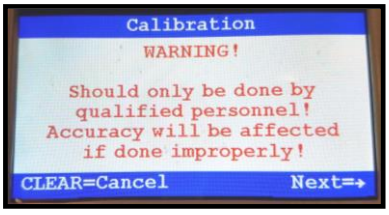


2. En el menú de ayuda presione ⬇ para seleccionar “Calibrate”. Presione ➡ para pasar al siguiente paso.

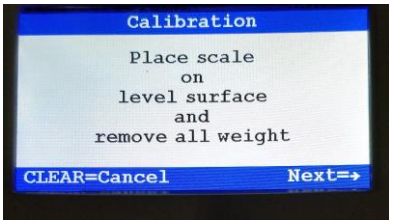


3. El monitor le pedirá ingresar una contraseña. Presione las siguientes teclas en esta secuencia para proceder con el procedimiento de calibración.

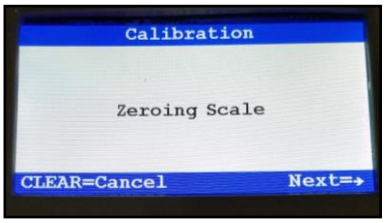
⬇ ⬆ ➡ ⬅



4. El monitor mostrará una advertencia. Si está preparado y calificado para realizar el procedimiento de calibración, presione ➡ para pasar al siguiente paso.



5. Siga las indicaciones del monitor y verifique que la báscula esté sobre una superficie nivelada y que no haya ningún peso sobre la plataforma. Presione ➡ para pasar al siguiente paso.



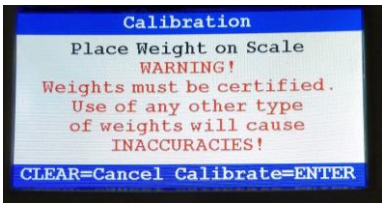
6. El monitor mostrará “Zeroing Scale” mientras calcula el valor de cero. No toque la báscula durante este proceso.

CALIBRACIÓN (CONT.)

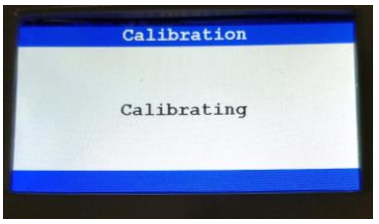
7. Al terminar este proceso, la pantalla le pedirá ingresar el peso de calibración. El peso mínimo de calibración es de 200 lb / 100 kg y el máximo es de 1000 lb / 454 kg. El peso de calibración puede ajustarse en incrementos de 10 lb o 10 kg. Presione Enter cuando haya ingresado el peso de calibración.



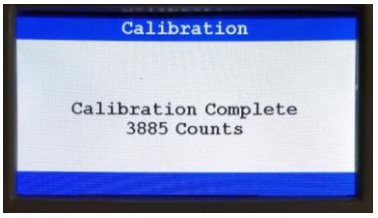
8. La pantalla le pedirá colocar las pesas de calibración en la plataforma. Presione Enter cuando las pesas de calibración estén sobre la plataforma.



9. La pantalla indicará “Calibrating” durante el proceso de calibración.



10. Si la calibración es exitosa, la pantalla mostrará el mensaje “Calibration Complete” con un conteo de calibración de 4 dígitos.



11. Si la calibración no fue exitosa, el monitor mostrará un mensaje de error indicando que el peso de calibración y las pesas certificadas no coinciden. La pantalla regresara a la sección de ajuste del peso de calibración para introducir un peso de calibración.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Solución de problemas

Antes de contactar al personal de mantenimiento, consulte las siguientes instrucciones para revisar y corregir cualquier falla.Para obtener asistencia, constacte a Soporte Técnico de las Básculas Health o meter® Professional al número 1-800-638-3722.

Síntoma	Posible causa	Medida correctiva
La báscula no enciende	1. Batería agotada 2. Toma de corriente defectuosa 3. Fuente de alimentación desperfecta	1. Reemplace las baterías 2. Use una salida diferente 3. Reemplace el adaptador de CA
Peso cuestionable o la báscula no se coloca en cero	1. Un objeto externo interfiere con la báscula. 2. La pantalla no mostraba "0: 0.0" antes de realizar el pesaje. 3. La báscula no está colocada sobre una superficie nivelada. 4. La báscula necesita calibración.	1. Retire el objeto que interfiere de la báscula. 2. Retire al paciente de la báscula, presione Zero (Clear) para colocar la báscula en cero y vuelva realizar el proceso de pesaje 3. Coloque la báscula sobre una superficie nivelada. Asegúrese de que las cuatro patas queden niveladas. Apriete las patas completemente a mano y aflójelas 1-½ vueltas. 4. Verifique el peso con un valor de peso conocido.
Se realiza el pesaje, pero el proceso de pesaje lleva demasiado tiempo y el peso no se fija en la pantalla	El paciente no está parado o sentado quieto	Pida al paciente que se quede quieto
El ícono de la batería en la pantalla indica que la batería está baja	Las batería está agotada.	Reemplace las baterías de acuerdo con las instrucciones de la página 34
La pantalla muestra “Load Cell Cable Not Detected”	El cable de la celda de batería no está conectado en los puertos correctamente	Inspeccione el cable de la celda de batería para asegurarse de que esté conectado en todos los puertos de manera correcta en la parte trasera de la pantalla y de la plataforma. Si el cable estaba conectado desconéctelo y conéctelo nuevamente hasta que haga clic.
El menu de Ayuda, la pantalla no Avanza al siguiente menú y muestra el mensaje “invalid key”	No estña presionando la Tecla correcta	Para seleccionar una opción en el menú de Ayuda y pasar a la siguiente pantalla, presione ➡

Volver a la Página de Inicio

GARANTÍA

Garantía limitada
¿Qué cubre la garantía?
Estas básculas Health o meter® Professional cuentan con una garantía contra defectos de materiales o fabricación por un período de dos (2) años a partir de la fecha de compra. En caso de que el producto muestre defectos en su funcionamiento, puede devolverlo, con flete prepagado y empacado adecuadamente, a Pelstar, LLC (consulte las instrucciones en la sección de: "Para obtener el Servicio de Garantía"). En caso de que el fabricante determine que existe un defecto de material o fabricación, el único recurso del cliente será el reemplazo de la báscula sin cargo adicional. El reemplazo se realiza a través de un producto o componente nuevo o refabricado. En caso de que el producto ya no se encuentre disponible, se podrá reemplazar el mismo con un producto similar de igual o mayor valor. Todas las piezas reemplazadas están cubiertas únicamente por el período de garantía original.

¿Quién está cubierto?
El comprador original del producto debe contar con un comprobante de compra para recibir el servicio de garantía. Le solicitamos conservar su factura o recibo. Los vendedores o tiendas al público de Pelstar que venden productos de Pelstar no tienen derecho a alterar, modificar o cambiar los términos y condiciones de esta garantía.

¿Qué está excluido?
Su garantía no cubre el desgaste normal de las piezas o daños resultantes de cualquiera de lo siguiente: uso negligente o indebido del producto, uso en voltaje o corriente inadecuados, uso contrario a las instrucciones de operación, abuso, incluyendo manipulación, daño en transporte o reparación no autorizada o alternancias. Adicionalmente, la garantía no cubre desastres naturales, como incendios, inundaciones, huracanes y tornados. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y puede además tener otros derechos que varían de un país a otro, de un estado a otro, de una provincia a otra o de una jurisdicción a otra.

Para tener el derecho al servicio de garantía, asegúrese de conservar su recibo o comprobante de compra.
Llame al número (+1) 800-638-3722 o (+1) 708-377-0600 para recibir una clave de autorización de devolución (RA), la cual deberá incluir en la etiqueta de devolución. Adjunte su comprobante de compra al producto defectuoso, junto con su nombre, domicilio, número telefónico y la descripción del problema. Empaque cuidadosamente el producto y envíelo con envío y seguro prepagado a:
Pelstar, LLC
Attention R/A#_____
Return Department
9500 West 55th Street
McCook, IL 60525

Garantía extendida disponible*
Esta báscula es calificada para el programa de garantía extendida Health o meter® Professional ScaleSurance, que extiende el período de garantía por dos años adicionales. Esta extensión de la Garantía Limitada Estándar se puede adquirir en la compra de básculas nuevas o para básculas existentes, antes de que expire su garantía actual. Para mayor información, visite www.homscales.com/scalesurance/ o comuníquese con su distribuidor de suministros médicos.
*No disponible en todos los países.

PELSTAR®, LLC
9500 West 55th St. McCook, IL 60525-7110 USA
1-800-638-3722 or 1-708-377-0600

POR FAVOR REGISTRE SU BÁSCULA PARA LA COBERTURA DE GARANTÍA EN:
www.homscales.com

Health o meter® es una marca registrada de Sunbeam Products, Inc. usado bajo licencia. Los productos de Health o meter® Professional son fabricados, diseñados y propiedad de Pelstar, LLC. Nos reservamos el derecho de mejorar, aumentar o modificar las características o especificaciones del producto Health o meter® Professional sin previo aviso.

© Pelstar®, LLC 2025

CLIQUEZ SUR LE LIEN OU PASSEZ À LA PAGE NOTÉE

Précautions et Avertissements p. 52	Caractéristiques / Définition des Symboles p. 53	Certifications / Connectivité / Élimination p.54
Instructions D'assemblage p.55	Alimenter La Balance p.59	Instructions de Configuration p.60
Instructions de Verrouillage de L'unité Permanente p.63	Mode D'emploi p.64	Nettoyage et désinfection p.71
Étalonnage p.72	Dépannage p.74	Garantie p.75

PRÉCAUTIONS ET AVERTISSEMENTS

UTILISATION PRÉVUE

Cette balance professionnelle *Health o meter*® est destinée à un usage médical dans un environnement professionnel par du personnel médical qualifié. Ce produit a été conçu pour peser des patients qui sont en position sécurisée et debout sur la plateforme. Si une toise est attachée à la balance, son utilisation prévue est la mesure de la taille du patient. Ne modifiez pas le produit et n'utilisez pas la balance à d'autres fins que celles prévues.

Pour éviter toute blessure au patient ou au soignant et prévenir tout dommage à la balance, veuillez suivre attentivement les instructions de ce manuel d'utilisation

- Ne dépassez pas la capacité de poids spécifiée pour cette balance.
- Pour une pesée précise, placez la balance sur une surface plane et stable.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la balance fonctionne correctement en suivant la procédure décrite dans ce manuel.
- N'utilisez pas la balance en présence de matériaux inflammables ou explosifs.
- Si la balance est endommagée, ne l'utilisez pas tant qu'elle n'a pas été réparée.
- Ne faites pas rouler ou descendre la balance dans un escalier, cela pourrait endommager ses composants internes.
- Assurez-vous que l'adaptateur CA et la balance ne soient pas en contact avec des liquides, des températures excessives ou une humidité excessive.

Sécurité du patient et du soignant

- Cette balance est conçue uniquement pour la pesée statique des patients. Elle ne doit pas être utilisée pour le transfert de patients.
- Pour éviter toute blessure, le patient doit être accompagné tout au long du processus de pesée. Le soignant doit s'assurer que le patient est stable et lui fournir un soutien si nécessaire lorsqu'il monte ou descend de la balance.
- Le patient doit porter des chaussettes ou une protection légère sur les pieds pendant la pesée.

Utilisation de la balance avec l'adaptateur CA:

- Utilisez exclusivement l'adaptateur CA fourni (*ADPT30*). L'utilisation d'un adaptateur non spécifié annulera la garantie et pourrait représenter un danger pour la sécurité.
- Avant d'utiliser la balance, inspectez le cordon de l'adaptateur pour détecter d'éventuelles fissures, effilochages ou broches cassées/tordues.
- Vérifiez que l'adaptateur CA est branché à une prise de courant conforme aux spécifications de tension requises pour le bon fonctionnement de l'appareil.
- Assurez-vous que la prise de courant est reliée à un disjoncteur ou une autre source d'alimentation protégée.
- Débranchez l'adaptateur CA et rangez-le soigneusement avant de déplacer la balance.
- Utiliser la balance à des tensions ou fréquences non spécifiées peut l'endommager et annulera la garantie.

Utilisation de la balance avec des piles:

- Si l'icône de batterie indique une charge faible, remplacez les piles ou branchez l'adaptateur CA dès que possible.
- Lorsque vous remplacez ou insérez des piles, utilisez uniquement des piles neuves.

Cet équipement a été testé et est conforme aux limites de compatibilité électromagnétique (CEM) de la norme EN 55011:2009+A1:2010 pour les dispositifs médicaux. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement médical typique. L'équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles avec d'autres dispositifs à proximité. Il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans un cas particulier. Si des interférences se produisent, l'utilisateur peut essayer de les éliminer en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'appareil récepteur.
- Augmenter la distance entre l'équipement et l'autre dispositif.
- Brancher l'équipement sur une prise de courant située sur un circuit différent de celui auquel l'autre dispositif est connecté.
- Consulter le service clientèle ou un technicien spécialisé pour obtenir de l'aide.

En aucun cas, Pelstar®, LLC ne pourra être tenu responsable des dommages ou blessures résultant de l'assemblage, de l'utilisation ou de la mauvaise utilisation de ses produits.

CARACTÉRISTIQUES

Général

Cette balance numérique à hauteur des yeux est dotée d'une technologie de microprocesseur très sophistiquée. Cette balance de précision est conçue pour fournir des mesures de poids précises, fiables et répétables. En outre, chaque balance est conçue de manière à fournir à son utilisateur des fonctions qui rendent le processus de pesage simple, rapide et pratique.
Sur la 1100KL, le poids peut être affiché en livres (lb) ou en kilogrammes (kg). Reportez-vous à la page 63 pour en savoir plus sur la configuration du réglage de l'unité de mesure de poids. Sur la 1100KL, le poids est affiché uniquement en kilogrammes.
Cette balance peut être alimentée par un adaptateur CA (ADPT30 incluses*), ou par 6 piles D (non inclus).

Caractéristiques de la balance

Capacité et résolution	1100KL: 1000 lb x 0.2 lb (454 kg x 0.1 kg) 1100KG: 454 kg x 0.1 kg	
Besoins en énergie	Adaptateur Model No. UE15WCP1-090050SPA, Pièces No. UE160714HKKK1-P ou Adaptateur Model No. UES06WNCP-090050SPA, Pièces No. UE190716HKSH1RM Health o meter® Professional Model (ADPT30) (incluses) Entrée: 100-240VAC, 50/60Hz, 500mA Sortie: 9.0V ⎓ 0.5A Ou 6 piles D (non inclus)	
Environnement	Températures de fonctionnement: 50°F to 95°F (10°C to 35°C) Températures de stockage: 30°F to 125°F (0°C to 50°C) Humidité maximale: 85% RH	
Dimensions physiques	**Plate-forme** Largeur: 15 3/4" (400 mm) Épaisseur: 22" (559 mm) Hauteur: 2 1/2" (64 mm)	**Taille Assemblée** Largeur: 31 1/4" (794 mm) Épaisseur: 31 3/4" (806 mm) Hauteur 49 1/2" (1257 mm)

Les informations sur le pèse-personne peuvent également être trouvées en appuyant sur Help et en sélectionnant « Scale Info (Informations sur le pèse-personne) » dans le sous-menu. Cet écran fournit le numéro de modèle, la capacité, le poids de calibrage, la date de calibrage sur site la plus récente, le nombre de calibrages sur site et la version du logiciel.

DÉFINITION DES SYMBOLES


Attention, consultez les documents d'accompagnement


Pprécaution


Ne jetez pas cet appareil dans les ordures ménagères.


Pièces appliquées de type B


Alimentation électrique DC

La surface de l'échelle, ainsi que la tige de hauteur (si fournie) sont des pièces appliquées de type B.

CERTIFICATIONS / CONNECTIVITÉ / ÉLIMINATION

Descriptions des certifications

ISO13485:2016 CERTIFIED ISO 9001:2015 CERTIFIED	Pelstar, LLC a été officiellement certifié comme fabricant de matériel médical de la marque Health o meter® Professional répondant aux exigences strictes de la norme ISO. Le système d'assurance qualité de Pelstar, LLC couvre la conception, la commercialisation et la distribution des balances spécialisées destinées à l'industrie des soins de santé.
MET c US E112697	Ce produit est testé et répond aux exigences de : 1. UL60601-1 Première édition : Sécurité des appareils électromédicaux 2. CSA C22.2 n° 601-1 M90 : Équipement médical électrique

Les balances professionnelles Health o meter® sont fabriquées dans des usines homologuées par la FDA.

Informations de connectivité

Cette balance peut transmettre le poids, la taille et l'IMC vers un ordinateur, un moniteur ou un autre appareil électronique via USB ou Pelstar sans fil (en option).

Cette fonctionnalité permet de réduire les risques d'erreurs médicales dues à une mauvaise copie et à un mauvais enregistrement des données du patient. Pour plus d'informations sur la manière de connecter la balance à d'autres appareils électroniques, veuillez contacter le service d'assistance technique de Health o meter® Professional Scales, joignable pendant les heures de bureau au 1-800-638-3722. **Remarque:** Si ce produit est un modèle "BT", reportez-vous aux instructions de configuration sans fil fournies dans l'emballage.

Élimination de la balance



Cette balance Health o meter® Professional doit être éliminée convenablement en tant que déchet électronique. Respectez les réglementations nationales, régionales ou locales qui vous sont applicables en matière d'élimination des déchets électroniques ou des piles. Ne jetez pas cet appareil dans les ordures ménagères.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Avant le montage

Soigneusement le carton pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé avant de le déballer. Si vous remarquez des dommages, contactez immédiatement votre expéditeur ou un représentant de Health o meter® Professional au 1-800-815-6615. Toute réclamation doit être déposée auprès de l'expéditeur le plus tôt possible après réception du colis. Les informations suivantes détaillent le contenu du carton principal lorsque vous déballez les pièces pour le montage. Pour éviter d'égratigner les composants, retirez soigneusement chaque élément du carton et enlevez les matériaux de conditionnement. Mettez le carton de côté pour le stockage. Pour éviter d'endommager les pièces de la balance lors du déballage, n'utilisez pas de cutter, de couteau, de ciseaux ou tout autre objet pointu pour ouvrir l'emballage intérieur de protection.

Liste des pièces

(2) Barre latérale
(1) Barre centrale
(1) Plateforme/base de la balance
(1) Tournevis cruciforme
(1) Boîte brune contenant:

- (1) Boîte contenant l'adaptateur CA
- (1) Tête d'affichage
- (1) Instructions d'utilisation
- (1) Boîte blanche contenant:
  - (4) Pieds
  - (1) Support d'adaptateur CA
  - (1) Clé Allen de 5 mm
  - (1) Clé Allen de 8 mm
  - (1) Couvercle en plastique du support
  - Matériel pour l'assemblage:

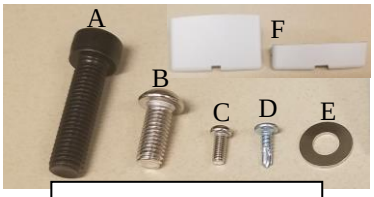
A - Boulons M10 1.5 x 40 mm, Qté. 4
B - Boulons M8 1.25 x 20 mm, Qté. 4
C - Vis M4 0.7 x 10 mm, Qté. 6, 1 de rechange
D - Vis à tôle #8 x ½", Qté. 2
E - Rondelles M8, Qté. 4
F – Couvercles du support d'affichage, Qté. 2



Contenu de la boîte brune



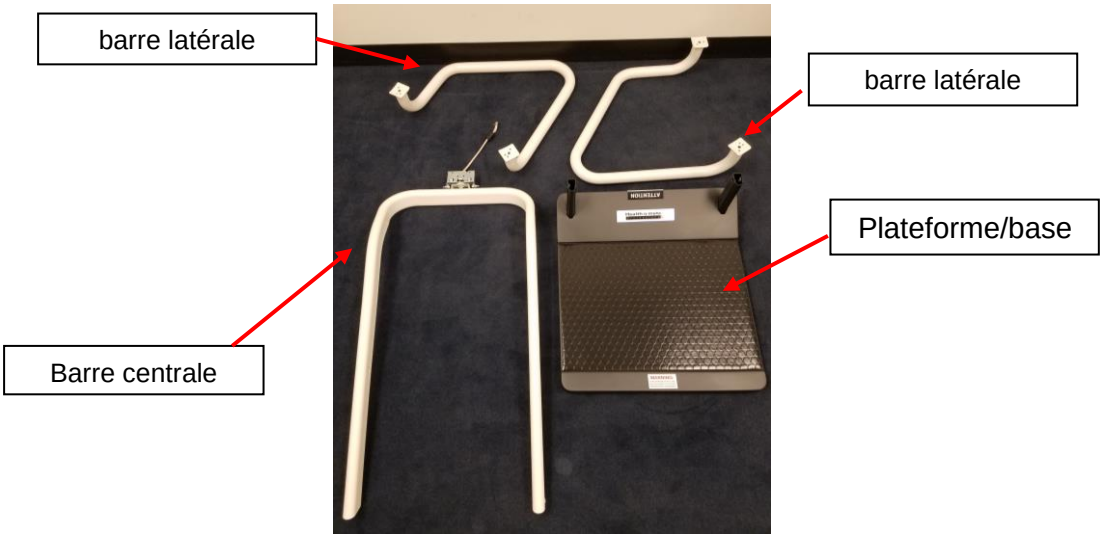
Contenu de la boîte blanche



Détails du matériel

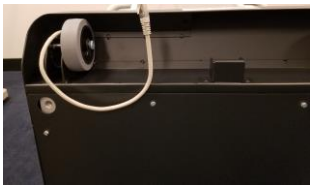
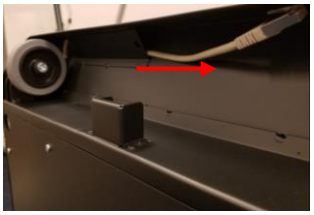
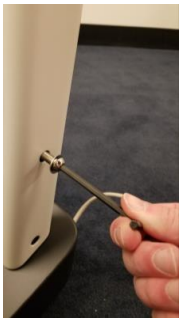
Outils requis

Tournevis cruciforme (inclus), clés Allen (incluses)



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE (CONT.)

Health o meter® Professional Scales recommande que l'assemblage soit effectué par deux personnes.
Avertissement: Ne laissez pas tomber la balance, cela pourrait endommager définitivement les cellules de charge.
Attention: N'insérez pas les piles dans la tête d'affichage avant qu'elle ne soit montée sur la balance.
Remarque: Cette balance a été calibrée en usine et ne nécessite pas de calibration avant utilisation.
Remarque: La couleur réelle du produit peut différer des images présentées.

1. Retirez la plateforme/base du carton et placez-la sur une surface plane, nivelée et sèche, avec le logo Health o meter Professional face à vous. Repérez la barre centrale et le câble de la cellule de charge sortant du bas du côté droit. Faites passer le câble de la cellule de charge dans le support de la barre droite, à travers le support, puis à travers le trou derrière la roue sous la plateforme. Assurez-vous que le câble passe par le trou au-dessus de la roue et non par le canal à côté.	  
2. Saisissez le câble de la cellule de charge qui sort du bas de la plateforme et faites-le passer dans le bouclier métallique de protection.	
3. Branchez le câble de la cellule de charge dans le port situé sous la plateforme.	
4. Placez la barre centrale sur les supports gauche et droit de la plateforme. Ne pincez pas le câble. Insérez les quatre rondelles M8 (Pièce E) sur les quatre boulons M8 1.25 x 20 mm (Pièce B), puis insérez-les dans les trous de montage des barres et des supports. Serrez légèrement à l'aide de la clé Allen de 5 mm incluse. Ne serrez pas trop.	 

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE (CONT.)

5. Alignez les barres latérales gauche et droite avec les trous de montage de la barre centrale. Insérez les quatre boulons M10 1.5 x 40 mm (Pièce A) à travers les barres latérales dans les trous de montage de la barre centrale. Serrez légèrement à l'aide de la clé Allen de 8 mm.




6. Face à la balance, tirez les barres latérales vers vous pour incliner la balance et placez-la délicatement face contre le sol. Vissez les quatre pieds sous la plateforme. Serrez complètement à la main, puis desserrez de 1 tour et demi pour assurer le bon fonctionnement de la cellule de charge.




Assurez-vous que le ressort d'écartement est sur le boulon du pied avant de l'insérer dans la plateforme



7. Redressez délicatement la balance en position verticale sur le sol. **Avertissement: Ne laissez pas tomber la balance, cela pourrait endommager les cellules de charge.** Ajustez les pieds pour niveler la balance. Assurez-vous que les pieds ne sont pas complètement vissés dans la plateforme. Tirez l'excédent de câble par le haut de la barre centrale.



8. Prenez la tête d'affichage et alignez les fentes de fixation situées à l'arrière avec les languettes du support d'affichage argenté. Faites glisser les fentes de la tête d'affichage sur les languettes du support.

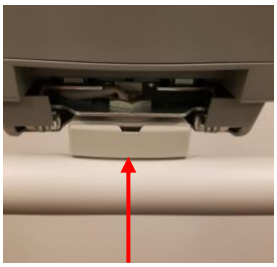
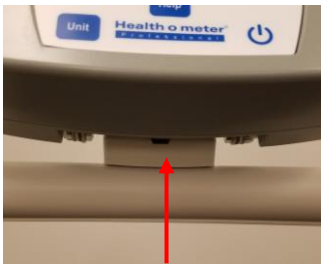


Fentes à l'arrière de la tête d'affichage



Faites glisser les fentes sur les languettes du support

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE (CONT.)

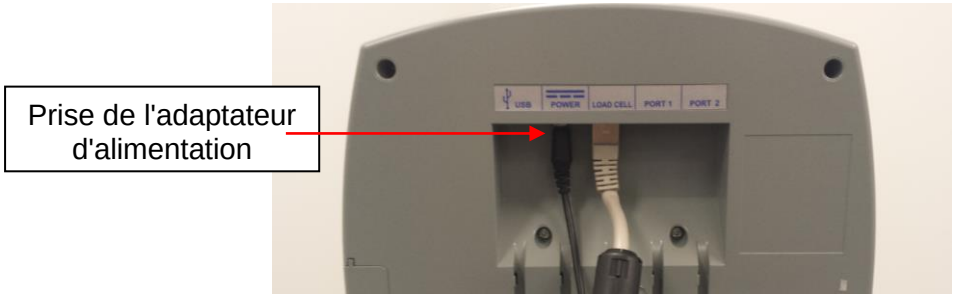
9. Alignez les quatre trous situés à l'arrière de la tête d'affichage avec les quatre trous de montage du support d'affichage argenté. Fixez avec quatre vis M4 0.7 x 10 mm (Pièce C), en les serrant avec un tournevis cruciforme.	
10. Prenez le couvercle en plastique du support, insérez le câble de la cellule de charge dans l'encoche au centre et alignez le couvercle sur le support. Fixez avec les deux vis M4 0.7 x 10 mm (Pièce C) et serrez avec un tournevis cruciforme.	
11. Branchez le câble de la cellule de charge dans le port situé à l'arrière de la tête d'affichage.	
12. Fixez les couvercles en plastique du support d'affichage (Pièce F) à l'avant et à l'arrière de la balance. L'assemblage est terminé. Consultez la section "Mise sous tension de la balance" à la page 6 pour les instructions d'alimentation par piles ou adaptateur CA. Si vous utilisez l'adaptateur CA, passez à l'étape suivante pour fixer son support.	 
13. **Étape facultative – Alimentation via adaptateur CA.** Fixez le support de l'adaptateur à la barre avec les deux vis à tôle incluses (Pièce D). Serrez les vis avec un tournevis cruciforme.	

ALIMENTER LA BALANCE

Alimenter la balance

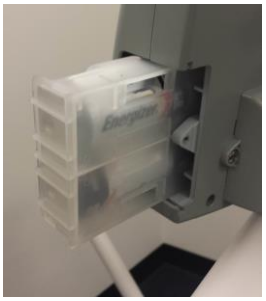
Branchez l'adaptateur CA dans la prise située à l'arrière de la tête d'affichage, puis branchez-le dans la source d'alimentation.

Avertissement: N'utilisez que l'adaptateur CA Health o meter Professional modèle ADPT30 pour éviter tout risque de sécurité.



Pour une alimentation par piles, voir la section "Installation des piles" ci-dessous.

Installation des piles

1. Débranchez l'adaptateur CA s'il est branché. Retirez le couvercle des piles à l'aide d'un tournevis cruciforme.	
2. Retirez le pack de piles et insérez des piles neuves en respectant la polarité. Utilisez des piles alcalines conçues pour 130°F (54°C). Ne pas utiliser de piles Zinc-Carbon.	 
3. Remettez le pack de piles dans la tête d'affichage, côté contacts argentés vers l'intérieur. Revissez le couvercle des piles.	

Avertissement: Si la balance ne sera pas utilisée pendant un certain temps, retirez les piles pour éviter tout risque de sécurité. L'élimination des piles doit être effectuée conformément aux réglementations nationales, régionales ou locales en vigueur.

INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION

Le pèse-personne doit être mis sous tension avant d'effectuer l'une des opérations suivantes. Appuyez sur pour le mettre en marche.

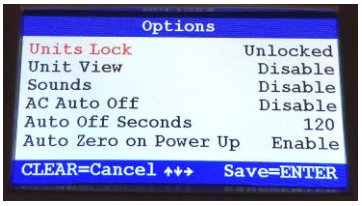
Configuration de l'unité de mesure/Verrouillage de l'unité

(Cette fonction n'est pas disponible sur les modèles KG)

L'unité de mesure du poids (livres/LB ou kilogrammes/KG) peut être modifiée en appuyant sur Unit Suivez cette procédure pour verrouiller l'unité de mesure du poids sur LB ou KG uniquement.

1. Appuyez sur Help pour accéder aux options du menu Aide.
2. Dans le menu Aide, appuyez sur pour sélectionner « Set Options (définir des options) ». Appuyez sur pour passer au menu suivant.
3. « Units Lock (Verrouillage des unités) » est le premier paramètre figurant dans le sous-menu « Set Options (définir des options) ». Lorsque « Units Lock (Verrouillage des unités) » est surligné en rouge, appuyez sur pour modifier le paramètre « Units Lock ». Choisissez entre « Unlocked (Déverrouillé) », « LBS Locked (Verrouillé en LBS) » ou « KG Locked (Verrouillé en KG) ».
   Remarque : Appuyer sur Enter pour enregistrer votre sélection.





Remarque : Pour verrouiller définitivement l'unité de mesure du poids, voir la section Everlock® à la page 63.

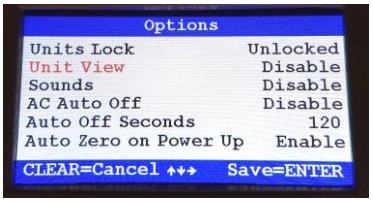
Activer l'option Unit View avec l'unité de mesure verrouillée

(Cette fonction n'est pas disponible sur les modèles KG ou modèles avec un code de date dont les deux derniers chiffres sont inférieurs à 18)

Si la balance est configurée selon les instructions ci-dessus, les utilisateurs peuvent toujours visualiser l'autre unité de mesure du poids en activant l'option « Unit View ». L'activation de l'option « Unit View » permet à l'utilisateur d'appuyer sur la touche UNIT pour afficher brièvement le poids dans l'autre unité de mesure. Après avoir relâché la touche UNIT, le poids s'affichera à nouveau dans l'unité de mesure sélectionnée. Le réglage par défaut de l'option « Unit View » est « Désactivé ». Suivez cette procédure pour activer la fonction « Unit View » lorsque l'unité de mesure du poids est sélectionnée. N.B.: Si Everlock® est activé, cette fonction n'apparaîtra pas dans le menu Options.

1. Appuyez sur Help pour accéder aux options du menu Aide.
2. Une fois dans le menu Aide, appuyez sur pour sélectionner « Set Options (définir des options) ». Appuyez ensuite sur pour passer au menu suivant.
3. Une fois dans le sous-menu « Set Options (définir des options) », appuyez sur pour faire défiler les options jusqu'à ce que « Unit View (Aperçu de l'unité) » soit surligné en rouge.
4. Appuyez sur pour modifier l'option « Unit View (Aperçu de l'unité) ». Choisissez « Enable (activer) » pour permettre à l'utilisateur d'afficher le poids dans l'autre unité de mesure. Choisissez « Disable (désactiver) » pour désactiver complètement le bouton **Unit** lorsque l'unité de mesure du poids est verrouillée.
   Remarque:Appuyer sur Enter pour enregistrer votre sélection

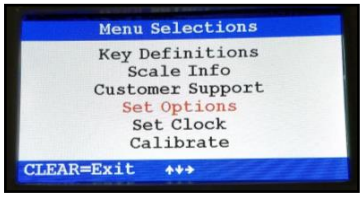


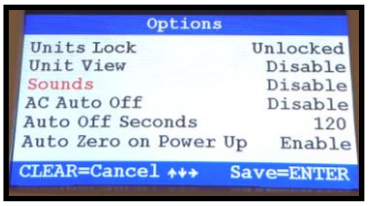


INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION (CONT)

Configuration des options sonores

L'écran peut être configuré pour rester muet ou émettre un signal sonore pendant l'utilisation de l'appareil. Suivez la procédure suivante pour définir l'option souhaitée.





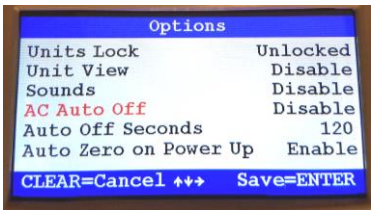
1. Appuyez sur **Help** pour accéder aux options du menu Aide.
2. Une fois dans le menu Aide, appuyez sur ⬇ pour sélectionner « Set Options (définir des options) ». Appuyez ensuite sur ➡ pour passer au menu suivant.
3. Une fois dans le sous-menu « Set Options (définir des options) », appuyez sur ⬇ pour faire défiler les options jusqu'à ce que « Sounds (sons) » soit surligné en rouge
4. Appuyez sur ➡ pour modifier l'option « Sounds (sons) ». Choisissez « Disable (Désactiver) » pour que l'écran reste muet pendant le fonctionnement du pèse-personne. Choisissez « Enable (Activer) » pour que l'écran émette un signal sonore pendant l'utilisation de l'appareil.

Remarque : Appuyer sur **Enter** pour enregistrer votre sélection.

Activation/désactivation de la fonction « AC Auto Off »

Lorsque l'appareil est allumé via l'adaptateur secteur, l'écran peut être configuré pour s'éteindre après une période d'inactivité. Suivez la procédure suivante pour définir l'option souhaitée.
Remarque : Si le pèse-personne est allumé en utilisant des piles, il s'éteint automatiquement après une période d'inactivité. Voir la section suivante pour définir la durée d'inactivité souhaitée avant la mise hors tension.

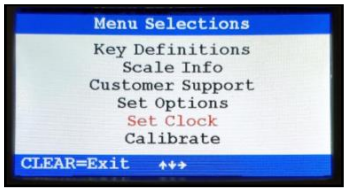


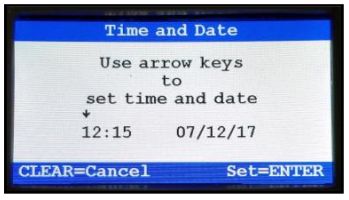


1. Appuyez sur **Help** pour accéder aux options du menu Aide.
2. Une fois dans le menu Aide, appuyez sur ⬇ pour sélectionner « Set Options (définir des options) ». Appuyez ensuite sur ➡ pour passer au menu suivant.
3. Une fois dans le sous-menu « Set Options (définir des options) », appuyez sur ⬇ pour faire défiler les options jusqu'à ce que « AC Auto Off » soit surligné en rouge.
4. Appuyez sur ➡ pour modifier l'option « AC Auto Off ». Sélectionnez « Enable (Activer) » pour que l'écran s'éteigne après une période d'inactivité. Sélectionnez « Disable (Désactiver) » pour que l'écran reste toujours allumé.

Remarque : Appuyer sur **Enter** pour enregistrer votre sélection.

Configuration de la date et de l'heure





1. Appuyez sur **Help** pour accéder aux options du menu Aide.
2. Une fois dans le menu Aide, appuyez sur ⬇ pour sélectionner « Set Clock (Régler l'horloge) ». Appuyez ensuite sur ➡ pour passer au menu suivant.
3. Utilisez ➡ et ⬆ pour configurer l'heure et la date.

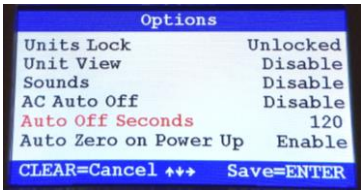
Remarque : Appuyer sur **Enter** pour enregistrer les informations.

INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION (CONT)

Configuration de la minuterie d'arrêt automatique

Si le pèse-personne est allumé avec des piles ou si l'arrêt automatique est activé lorsque l'adaptateur secteur est branché, la période d'inactivité peut être configurée pour une durée spécifique avant que l'appareil ne s'éteigne. Suivez la procédure suivante pour régler le nombre de secondes d'inactivité avant la mise hors tension.





1. Appuyez sur Help pour accéder aux options du menu Aide.
2. Une fois dans le menu Aide, appuyez sur ⬇ pour sélectionner « Set Options (définir des options) ». Appuyez ensuite sur ➡ pour passer au menu suivant.
3. Une fois dans le sous-menu « Set Options (définir des options) », appuyez sur ⬇ pour faire défiler les options jusqu'à ce que « Auto Off Seconds (Secondes d'arrêt automatique) » apparaisse en rouge.
4. Appuyez sur ➡ pour modifier l'option « Auto Off Seconds (Secondes d'arrêt automatique) ». Choisissez entre 60, 90, 120, 150 ou 180 secondes.

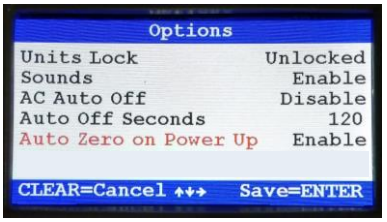
Remarque : Appuyez sur Enter pour enregistrer votre sélection.

Définir la mise à zéro automatique

Cette option permet à l'utilisateur de choisir si la balance devra se remettre à zéro à chaque mise sous tension ou si elle devra conserver la valeur affichée lors de sa dernière mise à zéro. Le réglage par défaut de la mise à zéro automatique est « activé ». Suivez cette procédure pour activer ou désactiver cette fonction.

- «Activer » signifie que la balance se remettra automatiquement à zéro à la mise sous tension. Après chaque utilisation, la balance effacera le poids du patient et se remettra à zéro comme au démarrage. Health o meter® Professional recommande de laisser cette fonctionnalité activée.. **Remarque**: Appuyer sur une touche pour sortir la balance du mode veille ne la remettra pas à zéro.
- « Désactiver » signifie que la balance ne tente pas de se remettre à zéro à chaque mise sous tension, mais conserve la valeur zéro de sa dernière utilisation. Health o meter® Professional recommande, si l'option Désactiver est sélectionnée, de remettre manuellement la balance à zéro avant chaque mesure de poids en appuyant sur Zero/ (Clear) Des tirets s'afficheront à l'écran lors de la remise à zéro.





1. Appuyez sur Help pour accéder aux options du menu Aide.
2. Une fois dans le menu Aide, appuyez sur ⬇ pour sélectionner « Set Options (définir des options) ». Appuyez ensuite sur ➡ pour passer au menu suivant.
3. Une fois dans le sous-menu « Set Options (définir des options) », appuyez sur ⬇ pour faire défiler les options jusqu'à ce que « Auto Zero on Power Up (zéro automatique à la mise sous tension) » apparaisse en rouge.
4. Appuyez sur ➡ pour modifier l'option « Auto Zero on Power Up (zéro automatique à la mise sous tension) » . Choisissez entre Activer ou Désactiver.

Remarque : Appuyer sur Enter pour enregistrer votre sélection

INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION (CONT)

Everlock®

(Cette fonction n'est pas disponible sur les modèles en kilogrammes.)

La fonction Everlock® permet de verrouiller définitivement la balance en unités kg (métriques) ou lb (impériales). Une fois activée, le bouton **Unit** devient désactivé. Ce verrouillage est permanent et ne peut être annulé qu'en usine.

This procedure engages Everlock® and will permanently lock the scale into LB or KG.

Avertissement: Ce verrouillage est permanent et ne peut être annulé qu'en usine. Si vous devez modifier les unités après activation d'Everlock®, contactez le service clientèle de Health o meter® Professional Scales au 1-800-815-6615.

1. Appuyez **Help** sur le bouton pour accéder au menu d'aide.
2. Dans le menu d'aide, appuyez ⬇ pour sélectionner "set options", puis appuyez ➡ pour passer à l'étape suivant.
3. Dans le sous-menu « Paramètres », appuyez ⬇ pour faire défiler les options jusqu'à ce que « Everlock » soit mis en surbrillance en rouge.
4. Appuyez ➡ pour démarrer la procédure Everlock®.

Pour quitter la procédure sans activer Everlock®, appuyez sur le bouton Zero/ (Clear)

5. L'écran vous demandera de saisir le mot de passe. Utilisez les touches fléchées pour entrer le mot de passe comme suit:

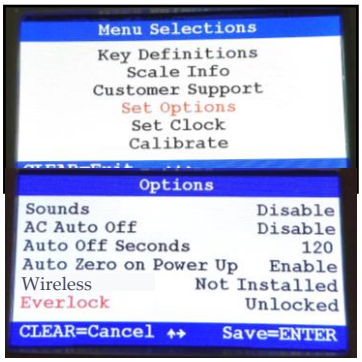
⬅ ⬆ ⬇ ➡

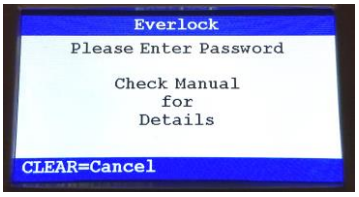
6. Utilisez les touches fléchées haut et bas pour sélectionner « Everlock LB » ou « Everlock KG », puis appuyez ➡ pour passer à l'étape suivante.

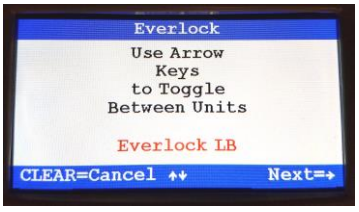
7. L'écran affichera un avertissement. Pour continuer le verrouillage de l'unité de mesure du poids, utilisez les touches fléchées pour entrer le mot de passe comme suit:

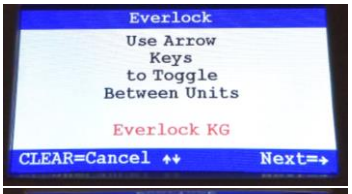
⬆ ⬇ ⬆ ⬇

8. L'unité de mesure du poids est maintenant verrouillée. L'écran des options affichera « Verrouillage des unités » et « Affichage des unités » comme « Everlocked », et ces paramètres ne pourront plus être modifiés par aucun utilisateur.

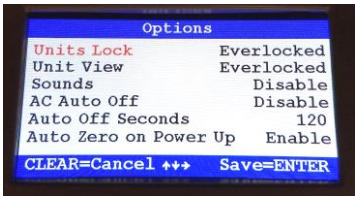












MODE D'EMPLOI

Les définitions des touches peuvent également être consultées en appuyant sur Help et en sélectionnant « Key Definitions (Définitions des touches) » dans le sous-menu.



CLAVIER

Fonction	Description
⏻	Allumer et éteindre le pèse-personne.
Zero/ (Clear)	Met le pèse-personne à zéro avant chaque pesée. Également utilisée comme touche de navigation d'écran pour quitter un menu d'affichage.
Hold/ Release	Maintient la valeur du poids à l'écran jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur la touche pour effacer la valeur.
BMI	Saisissez des données de taille pour calculer l'indice de masse corporelle (IMC) du patient.
Recall	Rappelle le poids antérieur.
Tare	TARE - Permet de soustraire le poids d'un objet de la plate-forme.
Unit	PRETARE (TARE PRÉDÉFINIE) - Lorsqu'il est maintenu pendant 3 secondes, saisissez une valeur à déduire du poids de la plate-forme. Libère également le poids de la tare (remet l'affichage à zéro).
Reweigh	Permet de basculer entre les livres et les kilogrammes. Si l'unité de mesure du poids est verrouillée et que la fonction « Unit View (Affichage d'unité de mesure) » est activée, appuyez sur le bouton Unit (Unité) et maintenez-le enfoncé pour afficher brièvement l'autre unité de mesure du poids. Remarque : Le bouton Unit (Unité) est désactivé sur les modèles KG ou sur les modèles KL avec Everlock® enclenché ou avec la fonction « Unit View (Affichage d'unité de mesure) » désactivé.
Enter	Permet de peser le patient à plusieurs reprises sans qu'il ait à descendre du pèse-personne.
⬇ ⬆ ➡ ⬅	Utilisé pour valider la valeur de la taille en mode BMI (IMC) et la valeur de la tare en mode PRETARE (TARE PRÉDÉFINIE). Également utilisé pour enregistrer les sélections dans le menu Set Options (Définir les options).



MODE D'EMPLOI (CONT)

Peser un Patient



1. Assurez-vous qu'il n'y a rien sur la plate-forme de poids et que l'écran affiche « 0,0 »
2. Demandez au patient de monter sur le pèse-personne. Ce dernier commencera à afficher le poids du patient et le mot « PROCESSING ». En fonction du mouvement du patient sur le pèse-personne, plusieurs secondes peuvent être nécessaires pour que le pèse-personne affiche le poids. L'écran affichera le poids du patient et le mot « LOCKED » lorsque la prise de poids sera terminée. Appuyez sur **BMI** pour accéder au mode taille. Remarque : Le pèse-personne ne se verrouillera pas sur un poids inférieur à 5 lb / 2,27 kg





3. Le poids peut être maintenu sur l'écran en appuyant sur **Hold/ Release** . Le pèse-personne continuera à afficher le poids du patient après qu'il soit descendu et restera affiché jusqu'à ce que la touche soit relâchée ou que le pèse-personne soit éteint. Pour relâcher, appuyez sur **Hold/ Release**



4. Pour peser à nouveau le patient sans qu'il descende du pèse-personne, appuyez sur **Reweigh** Lorsque le processus de pesée est terminé, demandez au patient de descendre de la plate-forme. Repliez la plate-forme de pesée dans sa position verticale.
5. Pour voir le poids du patient dans une autre unité de mesure, appuyez et maintenez la touche **Unit** . Si le pèse-personne est en mode LB, il convertit le poids en KG. Si le pèse-personne est en mode KG, il convertit le poids en LB. Remarque : Cette fonction n'est pas disponible sur les modèles KG ou sur les modèles KL avec Everlock® enclenché ou avec le paramètre « Unit View (Affichage d'unité de mesure) » désactivé.

Rappel du poids

1. Pour rappeler le dernier poids mesuré, appuyez sur **Recall**
2. Pour effacer le poids rappelé à l'écran, appuyez sur **Zero (Clear)**





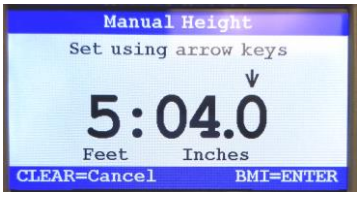
Remarque : Le rappel affichera les données pendant environ 10 secondes ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur **Zero (Clear)** . Si l'IMC (BMI) et la taille ont été mesurés, l'écran de rappel affichera également ces données.

MODE D'EMPLOI (CONT)

Fonction IMC avec mesure manuelle de la taille (pour la mesure numérique de la taille, voir la page suivante)









1. Assurez-vous qu'il n'y a rien sur la plate-forme de poids et que l'écran affiche « 0,0 »
2. Demandez au patient de monter sur le pèse-personne. Ce dernier commencera à afficher le poids du patient et le mot « PROCESSING ». En fonction du mouvement du patient sur le pèse-personne, plusieurs secondes peuvent être nécessaires pour que le pèse-personne affiche le poids. L'écran affichera le poids du patient et le mot « LOCKED » lorsque la prise de poids sera terminée
3. Suivez la procédure de mesure du poids. Après avoir obtenu le poids du patient, et pendant que le patient demeure sur le pèse-personne, appuyez sur **BMI**
4. Le pèse-personne vous demandera d'entrer la taille du patient. Utilisez les touches directionnelles pour entrer la taille du patient. **Remarque** : Lorsque vous pesez en livres, la taille est affichée en pouces. Si vous pesez en kilogrammes, la taille est affichée en centimètres.
5. Une fois la taille saisie, appuyez sur **Enter** .
6. L'écran affichera l'IMC (BMI) du patient. Une fois le processus terminé, demandez au patient de descendre du pèse-personne ou retirez-le délicatement de l'appareil.

   Remarque : L'écran récapitulatif de l'IMC s'affiche pendant environ 10 secondes ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur **Zero (Clear)** pour revenir au mode de pesage normal. Après avoir quitté l'écran récapitulatif, si le patient est toujours sur le pèse, l'écran affichera à nouveau la mesure du poids.

MODE D'EMPLOI (CONT)

Fonction IMC avec mesure numérique de la taille

Remarque : La mesure numérique de la hauteur est disponible avec la toise numérique en option, vendue séparément. La plage de mesure numérique de la hauteur est comprise entre 120 et 202 cm.

1. Assurez-vous qu'il n'y a rien sur la plate-forme de poids et que l'écran affiche « 0,0 »



2. Demandez au patient de monter sur le pèse-personne. Ce dernier commencera à afficher le poids du patient et le mot « PROCESSING ». En fonction du mouvement du patient sur le pèse-personne, plusieurs secondes peuvent être nécessaires pour que le pèse-personne affiche le poids. L'écran affichera le poids du patient et le mot « LOCKED » lorsque la prise de poids sera terminée

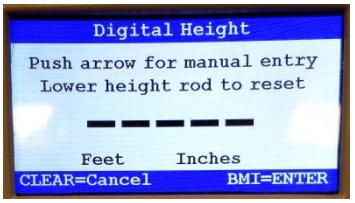


3. Suivez la procédure de mesure du poids. Après avoir obtenu le poids du patient, et pendant que le patient demeure sur le pèse-personne, appuyez sur **BMI**



4. A. Si la toise est réglée à sa position d'origine, l'écran indiquera 47,2 pouces (pour une pesée en livres) ou 120 cm (pour une pesée en kilogrammes). Passer à l'étape 5.

   B. Si la toise n'est pas réglée à sa position d'origine, l'écran demandera à l'utilisateur de réinitialiser la toise à sa position d'origine ou inviter l'utilisateur à appuyer sur une touche fléchée pour accéder au mode de hauteur manuel. Poussez la toise jusqu'à sa position initiale. Une fois à sa position initiale, l'écran affiche 3 pieds 11,2 pouces (en livres) ou 120 cm (en kilogrammes). Passez à l'étape 5. Remarque : La réinitialisation de la toise à sa position initiale n'est nécessaire qu'une seule fois après la mise sous tension. Il n'est pas nécessaire de la réinitialiser à chaque mesure de taille si la balance est restée allumée.





5. Avec la pièce supérieure en position rabattue, faites glisser la pièce supérieure vers le haut ou vers le bas jusqu'à la hauteur estimée du patient. Ensuite, relevez la pièce supérieure dans sa position horizontale. Assurez-vous que la posture du patient est droite et que la tête du patient est droite et à niveau. Faites glisser la pièce supérieure vers le bas jusqu'à ce qu'elle repose sur la tête du patient. L'affichage indiquera la hauteur du patient.



6. Une fois que la hauteur est déterminée, appuyez sur **Enter** .L'écran affichera l'IMC (BMI) du patient. Une fois le processus terminé, demandez au patient de descendre du pèse-personne ou retirez-le délicatement de l'appareil.
   Remarque : L'écran récapitulatif de l'IMC s'affiche pendant environ 10 secondes ou jusqu'à ce que vous appuyiez sur **Zero (Clear)** pour revenir au mode de pesage normal. Après avoir quitté l'écran récapitulatif, si le patient est toujours sur le pèse, l'écran affichera à nouveau la mesure du poids.

MODE D'EMPLOI (CONT)

Fonction tare

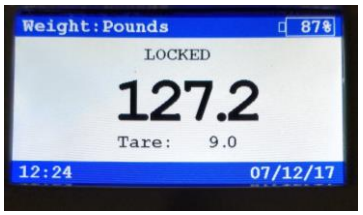
Lors de l'utilisation de ce pèse-personne, le poids d'un objet, tel qu'un fauteuil roulant, peut être soustrait du poids total afin de déterminer le poids du patient seul. Le pèse-personne permet d'entrer un poids taré manuellement à l'aide du clavier, ou automatiquement, comme indiqué dans cette section.

Peser un patient et tarer un poids inconnu











1. Assurez-vous qu'il n'y a rien sur la plate-forme de poids et que l'écran affiche « 0,0 »

2. Placez l'objet à tarer sur le pèse-personne. L'écran affiche le poids de l'objet. Le poids minimum pouvant être taré est de 5 lb / 2,27 kg. Remarque : Le pèse-personne doit se verrouiller sur un poids avant de pouvoir le tarer.

3. Pendant que l'objet est encore sur le Pèse-personne, appuyez sur **Tare**. Le pèse-personne se met à zéro et le mot « TARE » apparaît en bas au centre de l'écran avec le poids taré. Retirez l'objet du pèse-personne.

4. Placez à nouveau le patient et l'objet sur le Pèse-personne. Ce dernier déduira automatiquement le poids taré de l'objet de la masse brute du patient et de l'objet ensemble. L'écran affichera le poids du patient.

5. S'il n'y a pas de poids sur le pèse-personne, l'écran affichera une valeur négative pour la tare. La valeur de la tare restera affichée jusqu'à ce qu'elle soit modifiée, effacée ou que le pèse-personne soit éteint. **Remarque :** En mode Tare, l'écran n'affiche pas de message demandant de passer au mode taille.

6. Le poids peut être maintenu sur l'écran en appuyant sur la touche **Hold/ Release**. Le pèse-personne continuera à afficher le poids du patient après qu'il l'ait quitté et restera affiché jusqu'à ce qu'il soit relâché ou que le pèse-personne soit éteint. Pour relâcher, appuyez sur **Hold/ Release**

7. Pour peser à nouveau le patient sans le retirer du pèse-personne, appuyez sur **Reweigh**. Une fois le processus de pesée terminé, retirez avec précaution le patient du pèse-personne. Repliez la plate-forme de pesée dans sa position verticale.

8. Pour voir le poids du patient dans une autre unité de mesure, appuyez et maintenez la touche **Unit**. Si le pèse-personne est en mode LB, il convertit le poids en KG. Si le pèse-personne est en mode KG, il convertit le poids en LB. Remarque : Cette fonction n'est pas disponible sur les modèles KG ou sur les modèles KL avec Everlock® enclenché ou avec le paramètre « Unit View (Affichage d'unité de mesure) » désactivé.

9. Pour supprimer la tare, appuyez sur **Tare**. Le mot « TARE » disparaîtra du bas de l'écran et la valeur de la tare sera effacée de l'écran. Le pèse-personne reprend son fonctionnement normal.

MODE D'EMPLOI (CONT)

Peser un patient et tarer un poids connu/Tare prédéfinie

La Tare prédéfinie peut être effectuée dans les limites de poids suivantes : 0,2 lb - 500 lb/0,1 kg - 226 kg)

Remarque : La limite de pré-tare est de 200 lb / 91 kg pour les modèles avec la version 2.09.05 du firmware

1. Assurez-vous qu'il n'y a rien sur la plate-forme de poids et que l'écran affiche « 0,0 »



2. Maintenez la touche **Tare** enfoncée pendant environ 3 secondes. L'écran changera et demandera d'entrer la valeur du poids à tarer. Utilisez les touches directionnelles pour entrer le poids à tarer. Appuyez ensuite sur **Enter** pour enregistrer la valeur de la tare.



3. Le pèse-personne se remet à zéro et la valeur de tare affichera un poids négatif. Le mot « TARE » apparaît également en bas au centre de l'écran avec la valeur de la tare.



4. Placez le patient sur le pèse-personne. L'appareil déduit automatiquement la valeur de la tare du poids du patient et l'écran affichera le poids du patient. **Remarque :** En mode tare, l'écran ne demandera pas de passer en mode taille

5. Le poids peut être maintenu sur l'écran en appuyant sur la touche **Hold/ Release** . Le pèse-personne continuera à afficher le poids du patient après qu'il l'ait quitté et restera affiché jusqu'à ce qu'il soit relâché ou que le pèse-personne soit éteint. Pour relâcher, appuyez sur **Hold/ Release**



6. Pour peser à nouveau le patient sans le retirer du pèse-personne, appuyez sur **Reweigh** . Une fois le processus de pesée terminé, retirez avec précaution le patient du pèse-personne. Repliez la plate-forme de pesée dans sa position verticale.

7. Pour voir le poids du patient dans une autre unité de mesure, appuyez et maintenez la touche **Unit** . Si le pèse-personne est en mode LB, il convertit le poids en KG. Si le pèse-personne est en mode KG, il convertit le poids en LB. Remarque : Cette fonction n'est pas disponible sur les modèles KG ou sur les modèles KL avec Everlock® enclenché ou avec le paramètre « Unit View (Affichage d'unité de mesure) » désactivé.

8. Pour supprimer la tare, appuyez sur **Tare**. Le mot « TARE » disparaîtra du bas de l'écran et la valeur de la tare sera effacée de l'écran. Le pèse-personne reprend son fonctionnement normal.

MODE D'EMPLOI (CONT)

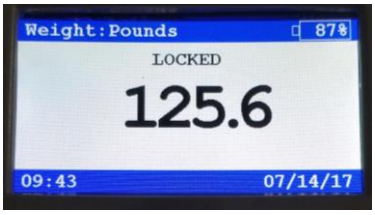
Fonction parent/enfant

La fonction parent/enfant des pèse-personnes Health o meter® Professional permet de peser un enfant en bas âge ou un nourrisson tout en étant tenu par un parent. Suivez ces étapes simples pour soustraire le poids du parent du total afin que seul le poids de l'enfant soit affiché.

1. Assurez-vous qu'il n'y a rien sur la plate-forme de poids et que l'écran affiche « 0,0 »



2. Demandez au parent de monter sur la balance sans l'enfant. L'écran affichera une valeur pour le poids du parent.



3. Pendant que le parent est toujours sur le pèse-personne, appuyez sur Tare. L'appareil se remettra à zéro et le mot « TARE » apparaîtra en bas au centre de l'écran avec le poids taré du parent.



4. Placez délicatement l'enfant dans les bras de son parent. Le pèse déduira automatiquement le poids du parent et n'affichera que le poids de l'enfant. **Remarque :** En mode tare, l'écran ne demandera pas de passer en mode taille.

   Remarque : Pour une autre méthode, après avoir taré le poids du parent à l'étape 3, demandez au parent de descendre du pèse-personne. En absence de poids sur l'appareil, l'écran affichera une valeur négative pour la tare. Demandez au parent de revenir sur la pèse en tenant l'enfant. Le pèse-personne déduira automatiquement le poids du parent et n'affichera que le poids de l'enfant.



5. La valeur tarée restera affichée jusqu'à ce qu'elle soit modifiée, effacée ou jusqu'à ce que la balance soit éteinte.. Pour supprimer la tare, appuyez sur Tare. Le mot « TARE » disparaîtra du bas de l'écran et la valeur de la tare sera effacée de l'écran. Le pèse-personne reprend son fonctionnement normal.





NETTOYAGE ET DÉSINFECTION

ENTRETIEN

Les pages suivantes fournissent des instructions pour l'entretien, le nettoyage, l'étalonnage et le dépannage de votre balance. Les opérations d'entretien autres que celles décrites dans ce manuel doivent être effectuées par du personnel qualifié.

Avertissement : Avant la première utilisation ou après de longues périodes d'inutilisation, vérifiez le bon fonctionnement de la balance. Si la balance ne fonctionne pas correctement, consultez un personnel de service qualifié.

1. Vérifiez l'apparence générale de la balance pour détecter tout dommage, usure ou détérioration évidente.
2. Inspectez le cordon de l'adaptateur secteur pour vérifier la présence de fissures, de fils effilochés ou de broches cassées/pliées.

Nettoyage et désinfection

Un entretien et un nettoyage appropriés sont essentiels pour garantir une précision et une efficacité durables des pesées.

1. Health o meter® Professional recommande d'utiliser l'une des solutions suivantes sur un chiffon doux ou une lingette jetable:

● solution d'eau et de savon doux ● Alcool isopropylique à 70% ● solution contenant de 1 à 5 % de peroxyde d'hydrogène

Après le nettoyage et la désinfection, essuyez-la avec un chiffon humidifié à l'eau, puis avec un chiffon propre et sec. Pour éviter l'accumulation de résidus ou la présence de surfaces humides, assurez-vous que toutes les parties de la balance sont bien sèches après le nettoyage.

2. N'utilisez jamais des matières rugueuses ou abrasives pour nettoyer la balance, car elles en endommageraient le revêtement.
3. Évitez d'immerger la balance dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Évitez de verser ou de pulvériser des liquides directement sur l'équipement.

Remplacement des pièces

Il est possible d'obtenir des pièces de rechange si une pièce de la balance a besoin d'être remplacée. Contactez le service clientèle de Health o meter Professional Scales au 1-800-815-6615 pour savoir si ces pièces de rechange sont disponibles..



Arrière Couvre-supports d'affichage
Parte # B3822601-0



Avant Couvre-supports d'affichage
Parte # B3822501-0

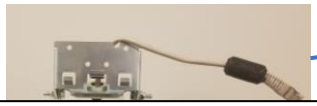
Clavier
Parte # 20-00009



Quatrième de Couverture
Parte # 10-00250



Support de Batterie
Parte # 40-00259





Couvercle du compartiment des piles
Parte # B3822801-0

Afficher le support et le câble de cellule de charge
Parte # D17BRACKETKIT

Câble de la Cellule de Charge
Parte # LVERSIONCABLE

Support D'affichage
Parte # 10-00226



Adaptateur secteur
Parte # ADPT30



Barre Latérale Gauche
Parte # 1100KL LEFT SIDE BAR

Barre Latérale Droite
Parte # 1100KL RIGHT SIDE BAR



Roue
Parte # 1100KLWHEEL

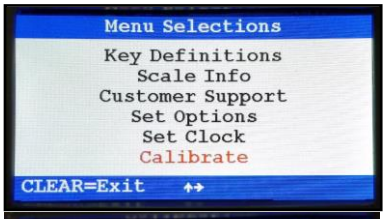
Pied
Parte # B2266701-0

ÉTALONNAGE

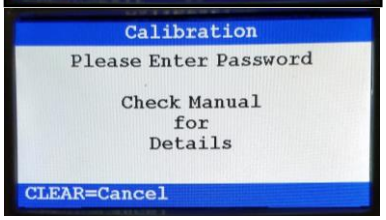
Ce pèse-personne a été calibré en usine et ne nécessite pas de calibrage avant utilisation. Il n'y a pas d'exigences pour le calibrage sur site ; les utilisateurs doivent se conformer aux politiques de calibrage de leur établissement.

Le calibrage de votre pèse-personne peut être effectué à l'aide de poids standard calibrés en kilogrammes (kg) ou en livres (lb). Le calibrage minimum est de 300 lb/136 kg. Le poids maximal de calibrage est de 1000 lb/454 kg. La norme de calibrage requise sera l'unité de mesure (UOM) pour laquelle le pèse est configuré. **Les modèles KG ne peuvent être calibrés qu'en kilogrammes.** Si la fonction Everlock® est activée, l'appareil ne peut être calibré que dans l'unité de mesure verrouillée.
Remarque : Seuls des poids certifiés et conformes aux normes nationales doivent être utilisés pour le calibrage.
Avertissement : Veillez à remettre le pèse-personne dans l'unité de mesure appropriée après son calibrage.

1. Attendez que l'affichage affiche « 0.0 » alors puis appuyez sur Help pour accéder aux options du menu Aide.

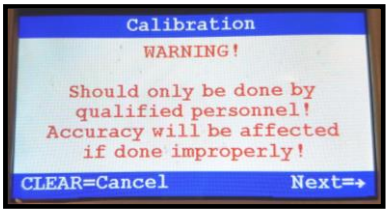


2. Dans le menu Aide, appuyez sur ⬇ pour sélectionner « Calibrate (Calibrage) ». Appuyez sur ➡ pour passer à l'étape suivante.

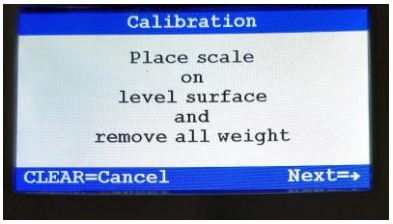


3. L'écran vous demandera de saisir le mot de passe. Appuyez sur les touches suivantes dans cet ordre pour poursuivre la procédure de calibrage.

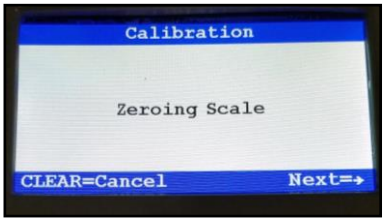
⬇ ⬆ ➡ ⬅



4. L'écran affichera un message d'avertissement. Si vous êtes prêt et qualifié pour effectuer la procédure de calibrage, appuyez sur ➡ pour passer à l'étape suivante.



5. Suivez les instructions à l'écran et assurez-vous que le pèse-personne est sur une surface plane, sans poids sur la plate-forme. Appuyez sur ➡ pour passer à l'étape suivante.



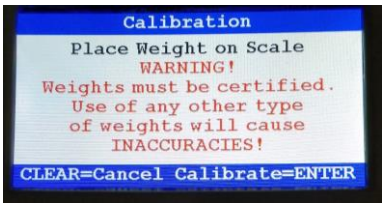
6. L'écran affichera « Zeroing Scale (Mise à zéro du pèse-personne) » pendant qu'il calcule la valeur du zéro. Ne touchez pas le pèse pendant le processus de mise à zéro.

ÉTALONNAGE (CONT)

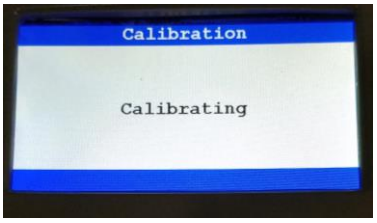
7. Lorsque le processus de mise à zéro est terminé, l'écran vous demandera d'entrer le poids de calibrage. Le calibrage minimum est de 300 lb/136 kg. Le poids de calibrage maximum est de 1000 lb/454 kg. Le poids de calibrage peut être réglé par incréments de 10 lb ou 10 kg. Appuyez sur **Enter** lorsque le poids de calibrage est réglé.



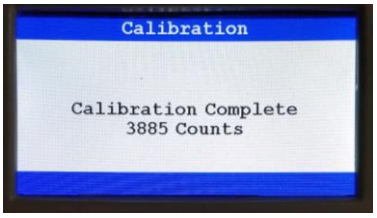
8. L'écran vous demandera de placer les poids de calibrage sur la plate-forme. Appuyez sur **Enter** lorsque les poids sont placés.



9. L'écran affichera « Calibrating (Calibrage) » pendant le processus de calibrage.



10. Si le calibrage est réussi, l'écran affichera « Calibration Complete (Calibrage terminé) » avec un nombre de calibrages à 4 chiffres.



11. Si le calibrage échoue, l'écran affichera un message d'erreur indiquant que le poids de calibrage entré et les poids certifiés ne correspondent pas. L'écran reviendra alors à l'écran de réglage de calibrage pour la saisie du poids de calibrage.



DÉPANNAGE

Dépannage
Avant de contacter le service technique, consultez les solutions ci-dessous pour résoudre les problèmes éventuels. pour toute assistance supplémentaire, contactez health o meter professional scales au 1-800-638-3722.

Symptôme	Cause Possible	Mesure Corrective
La balance ne s'allume pas	1. Piles déchargées 2. Prise électrique défectueuse 3. Adaptateur d'alimentation défectueux	1. Remplacez les piles 2. Essayez une autre prise 3. Remplacez l'adaptateur CA
Poids incohérent ou la balance ne se met pas à zéro	1. Objet externe interférant avec la balance 2. L'affichage ne montrait pas « 0.0 » avant la pesée 3. La balance n'est pas sur une surface plane ou les pieds ne sont pas correctement ajustés 4. La balance est mal calibrée	1. Retirez l'objet en question 2. Demandez au patient de descendre de la balance, appuyez Zero (Clear) pour remettre la balance à zéro, puis recommencez le processus de pesée 3. Placez la balance sur une surface plane et ajustez les pieds en les serrant complètement à la main, puis en les desserrant de 1 tour et demi 4. Vérifiez le poids avec une valeur de référence connue
La pesée est effectuée, mais prend trop de temps et le poids ne se stabilise pas	Le patient ne reste pas immobile	Demandez au patient de rester immobile
L'icône de batterie indique une charge faible	Les piles sont épuisées	Remplacez les piles conformément aux instructions à la page 59
La balance affiche « Câble de la cellule de charge non détecté »	Le câble de la cellule de charge n'est pas complètement branché	Vérifiez que le câble est bien inséré dans les ports à l'arrière de la tête d'affichage et de la plateforme. Consultez les pages 56 et 58. Si le câble est déjà branché, débranchez-le et rebranchez-le jusqu'à entendre un clic

GARANTIE

Garantie limitée

Que couvre la garantie?

Cette balance Health o meter® Professional est garantie à partir de la date de son achat contre les défauts liés aux matériaux ou à la fabrication pendant une période de deux (2) ans. Si le produit ne fonctionne pas correctement, retournez-le, fret payé d'avance et correctement emballé, à Pelstar, LLC (voir les instructions dans la section « Pour bénéficier de la garantie », ci-dessous). Si le fabricant constate qu'il existe un défaut lié au matériel ou à la fabrication, le seul dédommagement du client sera le remplacement gratuit de la balance. Ce remplacement sera effectué avec un produit ou un composant neuf ou reconditionné. Si le produit n'est plus disponible, il peut être remplacé par un produit similaire de valeur égale ou supérieure. Les pièces remplacées ne sont couvertes que pendant la période de garantie initiale.

Qui est couvert?

L'acheteur original du produit doit avoir une preuve de l'achat du produit pour bénéficier de la garantie. Veuillez conserver votre facture ou votre reçu. Les revendeurs ou magasins de vente au détail qui vendent des produits Pelstar n'ont pas le droit d'altérer, de modifier ou de changer de quelque manière que ce soit les termes et conditions de cette garantie.

Qu'est-ce qui est exclu?

Votre garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ni les dommages résultant de l'un des éléments suivants : utilisation négligente ou abusive du produit, utilisation sur une tension ou un courant inadéquat, utilisation contraire aux manuels d'utilisation, abus, y compris la falsification, les dommages en cours de transport ou les réparations ou remplacements non autorisés. En outre, la garantie ne couvre pas les catastrophes naturelles, telles que les incendies, les inondations, les ouragans et les tornades. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits, mais cela varie d'un pays à l'autre, d'un État à l'autre, d'une province à l'autre ou d'une juridiction à l'autre**.**

Pour bénéficier de la garantie, conservez votre ticket de caisse ou un document prouvant votre achat. Appelez le (+1) 800-638-3722 ou le (+1) 708-377-0600 pour recevoir un numéro d'autorisation de retour (AR), qui doit figurer sur l'étiquette de retour. Joignez votre preuve d'achat au produit défectueux, ainsi que votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone de jour et une description du problème. Emballez soigneusement le produit et envoyez-le, fret et assurance prépayés, à:

Pelstar, LLC
Attention R/A#_____
Service de retour
9500 West 55th Street
McCook, IL 60525

Garantie prolongée disponible *

Cette balance est éligible au programme de prorogation de garantie de Health o meter® Professional ScaleSurance®. ScaleSurance® proroge la période de garantie de deux ans supplémentaires. Cette prorogation de la garantie limitée standard peut être acquise avec l'achat de nouvelles balances ou pour une balance existante d'un établissement avant l'expiration de sa garantie actuelle. Pour en savoir plus, consultez le site www.homscales.com/scalesurance/ ou contactez votre distributeur de matériel médical.

* Pas disponible dans tous les pays

PELSTAR®, LLC
9500 West 55th St. McCook, IL 60525-7110 USA
1-800-638-3722 or 1-708-377-0600

VEUILLEZ ENREGISTRER VOTRE BALANCE POUR BÉNÉFICIER DE LA GARANTIE À L'ADRESSE SUIVANTE:
www.homscales.com

Health o meter® est une marque déposée de Sunbeam Products, Inc. utilisée sous licence.
Les produits Health o meter® Professional sont fabriqués, conçus et détenus par Pelstar®, LLC.
Nous nous réservons le droit d'améliorer,

© Pelstar, LLC 2025